



وزارة التخطيط والتنمية والإحصاء
Ministry of Development Planning and Statistics

قطر

إحصاءات
شهرية

QATAR

MONTHLY
STATISTICS

إحصاءات أغسطس ٢٠١٨
Statistics of August 2018

www.mdps.gov.qa

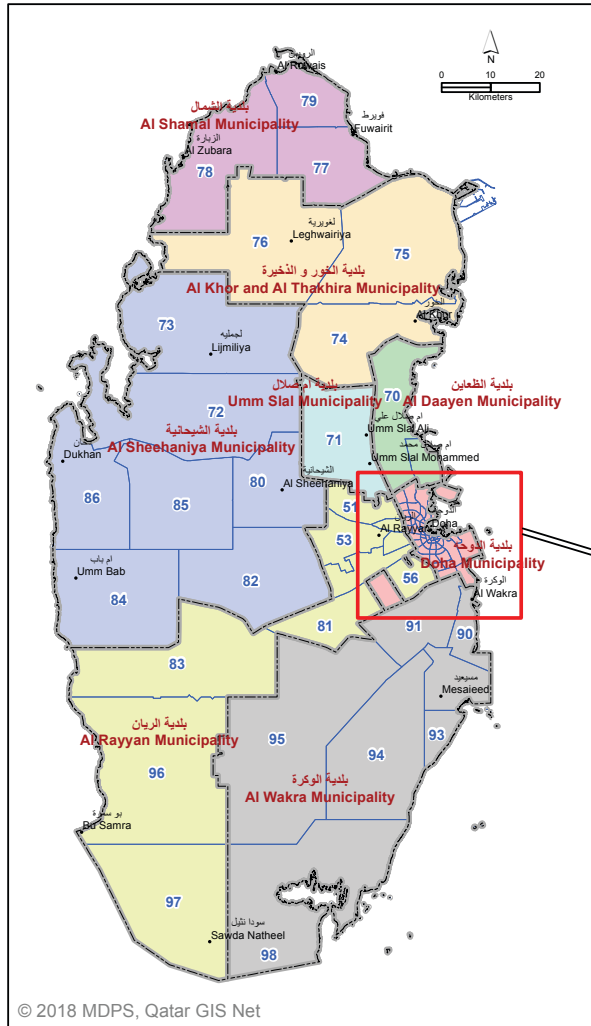
العدد 56 Issue



قطر؛ إحصاءات شهرية Qatar Monthly Statistics

إصدار سبتمبر
إحصاءات أغسطس
Edition of September 2018
Statistics of August 2018

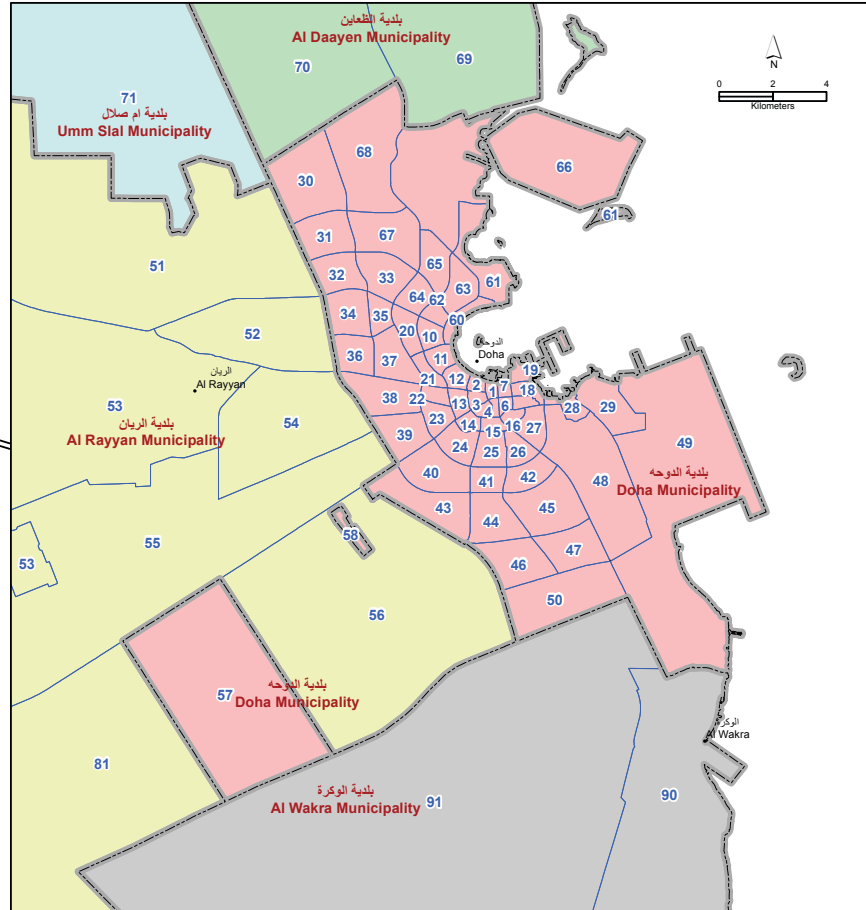




Legend مفتاح الخريطة

- Zone Boundary 2015 حدود المنطقة 2015
- 99 Zone Number 2015 رقم المنطقة 2015

التقسيم الإداري - البلديات والمناطق - 2015
Administrative Setup - Municipalities and Zones in 2015



Preface

تقديم

"Qatar Monthly Statistics" Bulletin is released on a Monthly basis by the Ministry of Development Planning and Statistics. It contains the previous Month's preliminary data, distributed free of charge without any legal liability that may arise from the use of information contained therein.

Reader should note that MOM represents comparison of current month with previous month, while YOY represents comparison of current month with correspondence month of the previous year.

We thank all the ministries and stakeholders for their cooperation in providing the statistics included in the bulletin.

For further information and data, please visit Ministry of Development Planning and Statistics website: www.mdps.gov.qa ; also you may send e-mail to: mdr@mdps.gov.qa

We are pleased to receive your remarks for future improvements on: gms@mdps.gov.qa

نشرة "قطر؛ إحصاءات شهرية" تصدر عن وزارة التخطيط التنموي والإحصاء ، وتحتوى على بيانات أولية عن الشهر المنصرم ، وتوزع مجاناً دون أدنى مسؤولية قانونية ناتجة عن استخدام البيانات الواردة فيها.

يرجى من القارئ الأخذ بعين الاعتبار أن التغير الشهري يعبر عن مقارنة الشهر الحالي بالشهر السابق، بينما التغير السنوي يعبر عن مقارنة الشهر الحالي بالشهر المماثل له من العام السابق.

نشكر جميع الوزارات والجهات التي تعاونت معنا وزودتنا بالإحصاءات الواردة في هذه النشرة.

للمزيد من المعلومات والبيانات يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لوزارة التخطيط التنموي والإحصاء www.mdps.gov.qa أو مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني mdr@mdps.gov.qa

يسرنا أن نستقبل أية ملاحظات تهدف إلى تطوير هذه النشرة مستقبلاً وذلك على البريد الإلكتروني: gms@mdps.gov.qa

Contents

49	المناخ Climate
50	مياه الصرف الصحي Sewage Water
51	بوابة الحكومة الالكترونية (حكومي) Qatar e-Government (Hukoomi)
53	السلسلة الزمنية الشهرية Monthly Time Series
61	الإحصاءات الربعية Quarterly Statistics
62	القوى العاملة Labor Force
63	مؤشر ثقة مجتمع الأعمال Business Confidence Index
64	ثقة المستهلك Consumer Confidence
65	الإحصاءات السنوية Annual Statistics
67	توزيع الأسر القطرية حسب استعارة الكتب Borrowing books
68	عدد مرات التخلص من النفايات الصلبة Number of Times Waste Collected
69	إصدارات أغسطس ٢٠١٨ Releases, August 2018
71	زيارات الموقع الالكتروني Website Visits

32	القطاع المصرفي Banking Sector
33	البنوك التجارية Commercial Banks
35	بورصة قطر Qatar Exchange
36	رخص البناء Building Permits
37	العقارات Real Estates
39	تراخيص السائقين Driving Licenses
40	تخليص المركبات Clearing Vehicles
41	المركبات المسجلة Registered Vehicles
42	المخالفات المرورية Traffic Accidents
43	الحوادث المرورية Traffic Violations
45	الزوار الوافدين حسب الأقطار Visitor Arrivals by Region
46	أداء الفنادق Hotel Performance
47	أداء الشقق الفندقية Hotel Apartment Performance
48	حركة السفن بموانئ قطر Vessels Movement in Qatar Ports

المحتويات

5	لمحة من تعدادا ٢٠١٥ Glance from 2015 Census
7	الوحدات السكنية Housing units
9	لوحة المؤشرات الإحصائية Statistical Indicators Board
15	إحصاءات أغسطس ٢٠١٨ August 2018 Statistics
17	السكان Population
18	المواليد أحياء Live Births
19	الوفيات Deaths
20	الزواج Marriages
21	الطلاق Divorces
22	الضمان الاجتماعي Social Security
23	الرقم القياسي لأسعار المستهلك Consumer Price Index
28	اتجاهات التجارة الخارجية Foreign Trade Directions
30	السلع المتصدرة في التجارة الخارجية Leading Commodities in Foreign Trade
31	الكهرباء و الماء Electricity and Water

لمحة من تعداد ٢٠١٥

Glance from 2015 Census



الوحدات السكنية حسب نوع الوحدة السكنية وكيفية الإشغال - بلدية الوكرة

أبريل 2015

Housing units by type, current use and municipality

Current use of unit	هامشي / شاليه / أخرى Marginal/ Beach house/ other	جزء من منشأة Part of establishment	جزء من وحدة / مبنى Part of unit/ building	غرفة في وحدة Room in unit	غرفة منفصلة (حجرة مستقلة) Separate room	شقة Apartment	مبنى إضافي Additional building	بيت عربي/ بيت شعبي/ بيت عجرة Arabic house/ Popular house/ Elderly house	قصر / فيلا Palace/ Villa	المجموع Total	كيفية الإشغال
Al wakra	161	1,027	536	126	244	17,791	199	1,982	9,668	31,734	الوكرة
One household	71	333	309	84	127	7,998	50	840	6,681	16,493	أسرة واحدة
More than household	0	2	4	0	0	36	1	6	32	81	أكثر من أسرة
Small gathering	9	114	49	13	18	455	10	97	292	1,057	تجمع صغير
Large gathering	7	339	53	18	68	2,094	65	209	849	3,702	تجمع كبير
Public house	0	0	0	0	1	4	0	0	1	6	مسكن عام
Work	2	46	0	0	1	21	1	2	5	78	عمل
Living/Work	0	1	0	0	0	0	0	0	1	2	سكن وعمل
Closed	44	174	1	5	20	2,328	42	67	344	3,025	مغلقة
Vacant	28	18	120	6	9	4,855	30	761	1,463	7,290	خالية

لوحة المؤشرات الإحصائية

Statistical Indicators Board



التغير الشهري MoM	يوليو-٢٠١٨ July.2018	التغير السنوي YoY	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Unit	الوحدة	Particular	البيان
▲ 4.54	2,450,285	▲ 4.71	2,561,643	2,446,328	Person	فرد	Total Population	مجموع السكان
▼ -2.15	2,138	▼ -4.43	2,092	2,189	Person	فرد	Total Live Births	إجمالي المواليد الأحياء
▲ 6.39	532	▼ -5.98	566	602	Person	فرد	Live Births (Qatari)	المواليد الأحياء (قطريون)
▼ -4.98	1,606	▼ -3.84	1,526	1,587	Person	فرد	Live Births(Non Qatari)	المواليد الأحياء (غير قطريين)
▲ 14.36	181	▲ 12.50	207	184	Person	فرد	Total Deaths	إجمالي الوفيات
▲ 46.30	54	▲ 36.21	79	58	Person	فرد	Deaths (Qatari)	الوفيات (قطريون)
▲ 0.79	127	▲ 1.59	128	126	Person	فرد	Deaths (Non Qatari)	الوفيات (غير قطريين)
▼ -10.33	329	▼ -21.12	295	374	Case	حالة	Marriages	الزواج
▲ 8.79	91	▼ -9.17	99	109	Case	حالة	Divorces	الطلاق
▲ 3.48	14,136	▲ 3.28	14,628	14,163	Person	فرد	Beneficiaries of Social Security	المستفيدون من الضمان الاجتماعي
▼ -9.68	589	▼ -11.63	532	602	Number	عدد	Total Vessels Arriving to Qatar Ports	إجمالي السفن القادمة لموانئ قطر

Statistical Indicators Board, Aug. 2018

لوحة المؤشرات الإحصائية، أغسطس-٢٠١٨

التغير الشهري MoM	يوليو-٢٠١٨ July.2018	التغير السنوي YoY	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Unit	الوحدة	Particular	البيان
▼ -1.07	5,633	▲ 43.47	5,573	3,884	Thousand Ton	ألف طن	Total Net Tonnage of Vessels	إجمالي الحمولة الصافية للسفن
▼ -0.18	4,384	▼ -10.38	4,377	4,884	(GW / H)	(جيجا. و/س)	Total generated electricity	إجمالي الكهرباء المولدة
▲ 0.95	40,075	▼ -14.41	40,455	47,268	Thousand m ³	ألف م ³	Total water production	إجمالي إنتاج المياه
▼ -42.66	429	▼ -27.65	246	340	Number	عدد	Number of Sold Properties	عدد العقارات المباعة
▼ -64.34	4,317	▼ -50.10	1,540	3,086	(MN QAR)	(مليون ر.ق)	Value of Sold Properties	قيمة العقارات المباعة
▼ -28.92	4,485	▼ -14.87	3,188	3,745	(QAR)	(ر.ق)	Value of Shares Traded	قيمة الأسهم المتداولة
▲ 0.62	9,825	▲ 12.33	9,886	8,801	Point	نقطة	General Index (Point)	المؤشر العام للسوق (نقطة)
▼ -0.76	813,502	▲ 1.73	807,343	793,640	(MN QAR)	(مليون ر.ق)	Total Deposits	إجمالي الودائع
▲ 0.41	922,009	▲ 2.86	925,796	900,019	(MN QAR)	(مليون ر.ق)	Total Credit	إجمالي الائتمان

Statistical Indicators Board, Aug. 2018

لوحة المؤشرات الإحصائية، أغسطس-٢٠١٨

التغير الشهري MoM	يوليو-٢٠١٨ July.2018	التغير السنوي YoY	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Unit	الوحدة	Particular	البيان
▼ -0.41	16,450	▼ -11.03	16,383	18,415	(MN QAR)	(مليون ر.ق.)	Currency Issued	النقد المصدّر
▼ -1.19	128,778	▲ 3.70	127,243	122,705	(MN QAR)	(مليون ر.ق.)	Money Supply1	عرض النقد ١
▼ -1.15	588,142	▲ 3.98	581,367	559,119	(MN QAR)	(مليون ر.ق.)	Money Supply2	عرض النقد ٢
▼ -1.32	667,478	▲ 0.06	658,683	658,314	(MN QAR)	(مليون ر.ق.)	Money Supply3	عرض النقد ٣
▼ -33.53	8,660	▼ -35.85	5,756	8,973	Number	عدد	Total New Driving Licenses	إجمالي تراخيص السائقين الجديدة
▼ -17.40	4,622	▼ -29.56	3,818	5,420	Number	عدد	Total Registered New Vehicles	إجمالي المركبات الجديدة المسجلة
▼ -3.56	121,067	▲ 13.35	116,753	103,001	Number	عدد	Total Traffic Violations	إجمالي المخالفات المرورية
▲ 1.05	474	▲ 6.44	479	450	Number	عدد	Total Traffic Accidents	إجمالي قضايا الحوادث المرورية
▼ -20.00	15	▼ -7.69	12	13	Case	حالة	Traffic Accidents Deaths	وفيات الحوادث المرورية
▼ -22.30	173,918	▼ -50.44	135,131	151,456	Number	عدد	Total Transaction through e-Government Portal "Hukoomi"	إجمالي معاملات بوابة الحكومة الإلكترونية "حكومي"

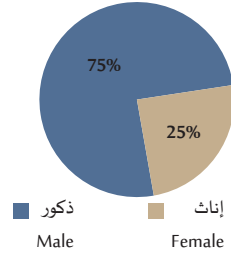
إحصاءات أغسطس ٢٠١٨ August 2018 Statistics



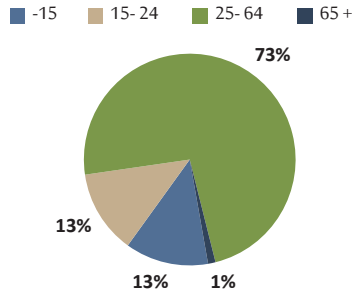
Population

السكان

السكان حسب النوع ، أغسطس ٢٠١٨
Population by Gender, Aug. 2018



السكان حسب الفئات العمرية، أغسطس ٢٠١٨
Population by Age Groups, Aug. 2018



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July.2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	*Particular	*البيان
Population by gender						
2.9	1.4	1,931,077	1,903,888	1,876,892	Male	عدد السكان حسب النوع ذكور
10.7	15.4	630,566	546,397	569,436	Female	إناث
4.7	4.5	2,561,643	2,450,285	2,446,328	Total	المجموع
Population by age group						
12.3	25.8	326,033	259,184	290,356	less than 15	السكان حسب فئات العمر أقل من ١٥
-3.6	3.9	327,047	314,691	339,313	15 - 24	١٥-٢٤
5.0	1.7	1,879,246	1,847,434	1,789,724	25 - 64	٢٥-٦٤
8.8	1.2	29,317	28,976	26,935	More than 65	أكثر من ٦٥
4.7	4.5	2,561,643	2,450,285	2,446,328	Total	المجموع

* Population within the Country at the end of the month

* السكان المتواجدين داخل حدود الدولة في نهاية الشهر

These data represents the number of persons at all ages (Qataris and Non-Qataris) within the boundaries of the State of Qatar;

هذه البيانات تمثل عدد الأفراد من كافة الأعمار (قطريين - غير قطريين) داخل حدود دولة قطر ولا تشمل:

not including:

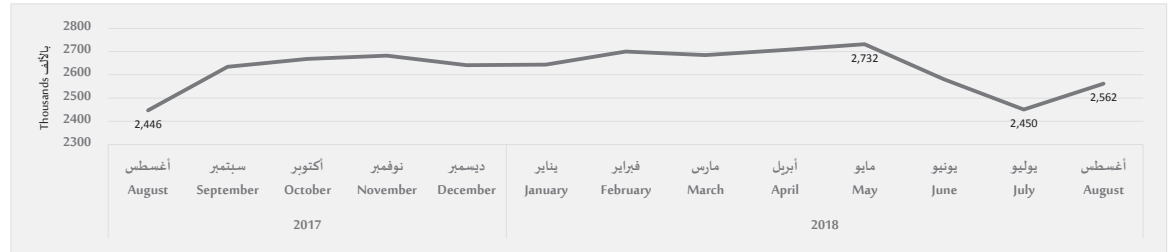
- Qatari nationals who were outside the State boundaries

- القطريون خارج حدود الدولة

- Non-Qataris with residency permits who were outside the state's boundaries

- غير قطريين ومن لديهم إقامة وكانوا خارج حدود الدولة

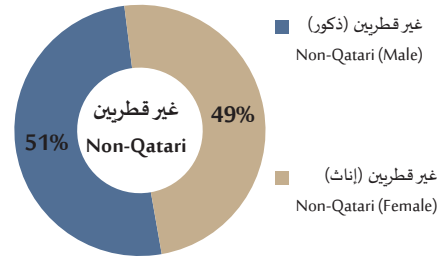
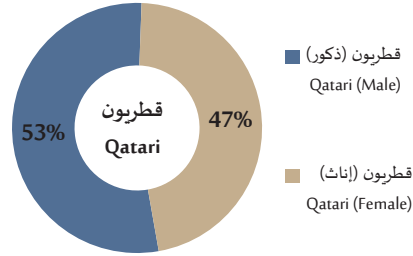
التغير في إجمالي السكان، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨
Change in Total Population, Aug.2017 -Aug.2018



Live Births

المواليد أحياء

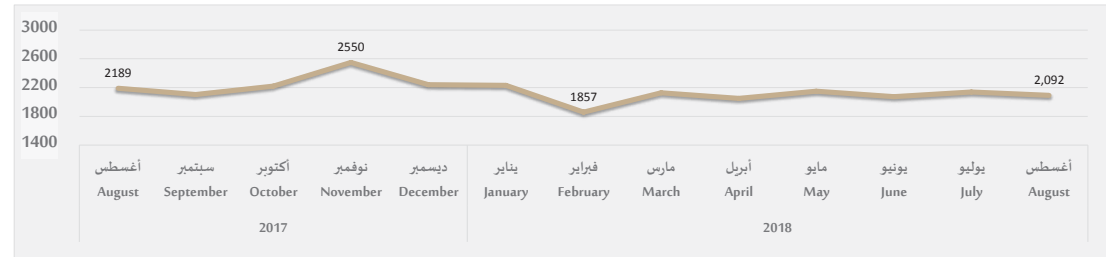
المواليد أحياء حسب الجنسية والنوع، أغسطس ٢٠١٨
Live Births by Nationality and Gender, Aug. 2018



التغير السنوي	التغير الشهري	أغسطس-٢٠١٨	يوليو-٢٠١٨	أغسطس-٢٠١٧	Particular	البيان
YoY	MoM	Aug. 2018	July.2018	Aug. 2017		
					Qatari	
-7.4	3.1	302	293	326	Male	قطريون الذكور
-4.3	10.5	264	239	276	Female	قطريون الإناث
-6.0	6.4	566	532	602	Total	المجموع
					Non-Qatari	
-4.0	-3.7	775	805	807	Male	غير قطريين الذكور
-3.7	-6.2	751	801	780	Female	غير قطريين الإناث
-3.8	-5.0	1,526	1,606	1,587	Total	المجموع
					Grand Total	
-4.9	-1.9	1,077	1,098	1,133	Male	الإجمالي الذكور
-3.9	-2.4	1,015	1,040	1,056	Female	الإجمالي الإناث
-4.4	-2.2	2,092	2,138	2,189	Total	المجموع

التغير في أعداد المواليد أحياء، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨

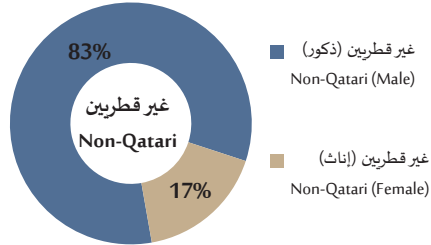
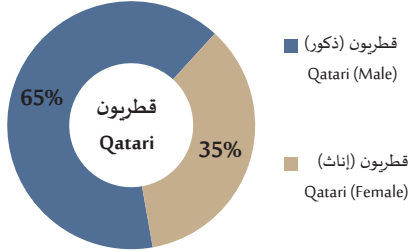
Change in Live Births, Aug. 2017 - Aug. 2018



Deaths

الوفيات

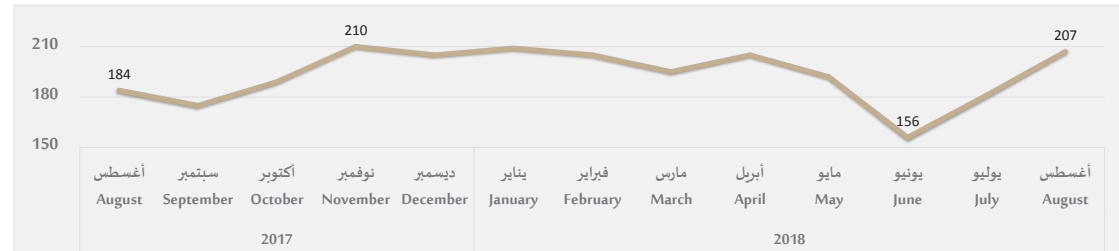
الوفيات حسب الجنسية والنوع، أغسطس ٢٠١٨
Deaths by Nationality and Gender, Aug. 2018



التغير السنوي	التغير الشهري	أغسطس-٢٠١٨	يوليو-٢٠١٨	أغسطس-٢٠١٧	Particular	البيان
YoY	MoM	Aug. 2018	July.2018	Aug. 2017		
Qatari						
54.5	88.9	51	27	33	Male	قطريون الذكور
12.0	3.7	28	27	25	Female	قطريون الإناث
36.2	46.3	79	54	58	Total	المجموع
Non-Qatari						
9.3	1.9	106	104	97	Male	غير قطريين الذكور
-24.1	-4.3	22	23	29	Female	غير قطريين الإناث
1.6	0.8	128	127	126	Total	المجموع
Grand Total						
20.8	19.8	157	131	130	Male	الإجمالي الذكور
-7.4	0.0	50	50	54	Female	الإجمالي الإناث
12.5	14.4	207	181	184	Total	المجموع

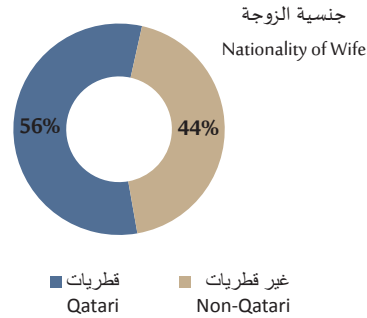
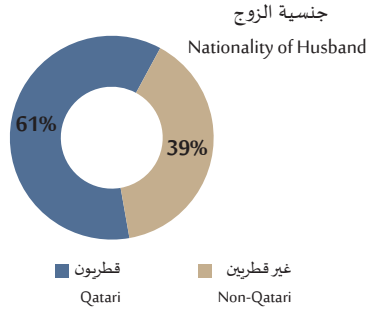
التغير في أعداد الوفيات، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨

Change in Deaths, Aug. 2017 - Aug. 2018



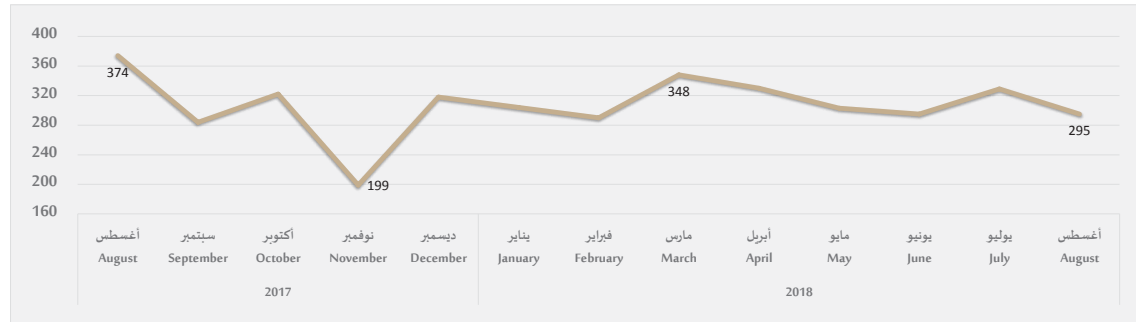
Marriages

الزواج حسب الجنسية والنوع، أغسطس ٢٠١٨
Marriages by Nationality and Gender, Aug. 2018



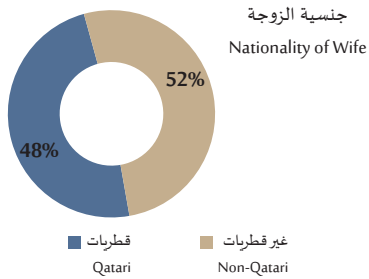
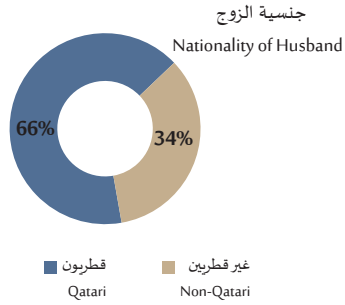
التغير السنوي	التغير الشهري	أغسطس-٢٠١٨	يوليو-٢٠١٨	أغسطس-٢٠١٧	Particular	البيان
YoY	MoM	Aug. 2018	July.2018	Aug. 2017		
Nationality of Husband						
-20.1	-5.3	179	189	224	Qatari	قطريون
-22.7	-17.1	116	140	150	Non-Qatari	غير قطريين
-21.1	-10.3	295	329	374	Total	المجموع
Nationality of Wife						
-18.6	1.8	166	163	204	Qatari	قطريات
-24.1	-22.3	129	166	170	Non-Qatari	غير قطريات
-21.1	-10.3	295	329	374	Total	المجموع

التغير في إجمالي إسهادات الزواج، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨
Changes in Total Marriage Cases, Aug. 2017 - Aug. 2018



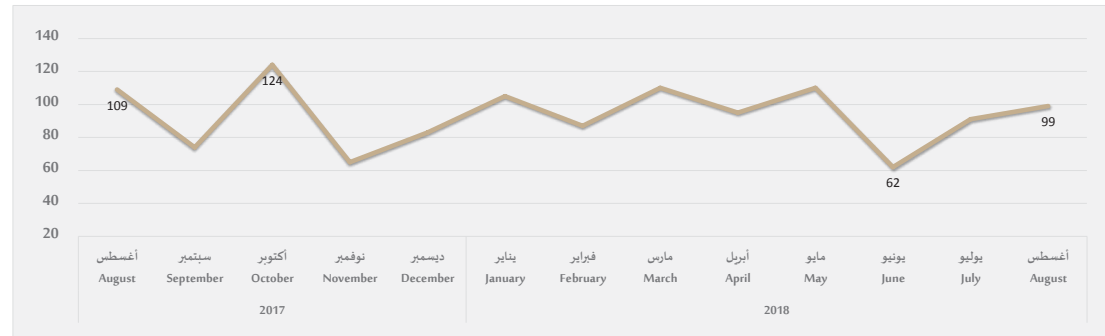
Divorces

الطلاق حسب الجنسية والنوع، أغسطس ٢٠١٨
Divorces by Nationality and Gender, Aug. 2018



التغير السنوي	التغير الشهري	أغسطس-٢٠١٨	يوليو-٢٠١٨	أغسطس-٢٠١٧	Particular	البيان
YoY	MoM	Aug. 2018	July.2018	Aug. 2017		
جنسية الزوج						
-7.1	4.8	65	62	70	Qatari	قطريون
-12.8	17.2	34	29	39	Non-Qatari	غير قطريين
-9.2	8.8	99	91	109	Total	المجموع
جنسية الزوجة						
-23.8	-7.7	48	52	63	Qatari	قطريات
10.9	30.8	51	39	46	Non-Qatari	غير قطريات
-9.2	8.8	99	91	109	Total	المجموع

التغير في إجمالي حالات الطلاق، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨
Changes in Total Divorce Cases, Aug. 2017 - Aug. 2018

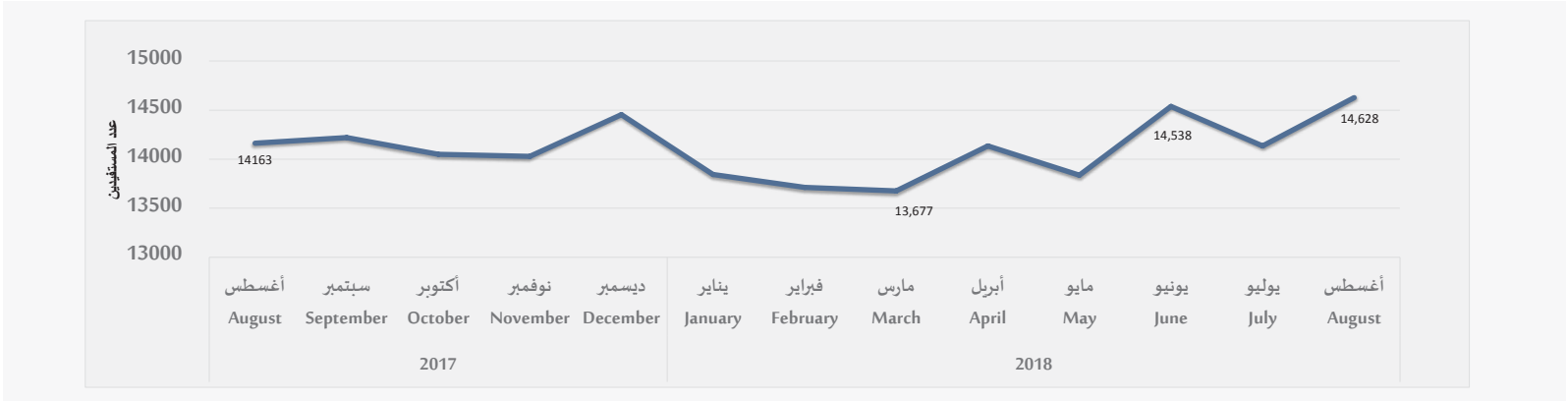


Social Security

الضمان الاجتماعي

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس- ٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو- ٢٠١٨ July.2018	أغسطس- ٢٠١٧ Aug. 2017	Particular	البيان
3.3	3.48	14,628	14,136	14,163	Beneficiaries of Social Security	عدد المستفيدين من الضمان الاجتماعي
-2.7	0.10	80,513	80,434	82,715	Value of Total Social Security (000'QAR)	إجمالي قيمة الضمان الاجتماعي (ألف ريال قطري)

التغير الشهري في عدد المستفيدين من الضمان الاجتماعي، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨
Monthly Change in Number of Beneficiaries of Social Security, Aug.2017 - Aug.2018



Consumer Price Index

الرقم القياسي لأسعار المستهلك

(Index using Base year 2013=100)

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٣ = ١٠٠)

التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July.2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Commodities and Services	السلع والخدمات	الرمز Code
0.09	109.0	108.9	108.3	Household (HH) Consumption (General Index)	الاستهلاك العائلي (الرقم القياسي العام)	0
0.30	100.6	100.3	103.3	Food and Beverage	الغذاء والمشروبات	1
0.00	114.0	114.0	114.0	Tobacco	التبغ	2
1.08	103.2	102.1	100.5	Clothing and Footwear	الملابس والأحذية	3
-0.74	107.2	108.0	110.8	Housing, Water, Electricity, Gas and other Fuel Types	السكن والماء والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى	4
0.00	110.2	110.2	107.3	Furnishing and HH Equipment	الأثاث والأجهزة المنزلية	5
0.00	107.9	107.9	103.5	Health	الصحة	6
0.31	129.2	128.8	119.2	Transport	النقل	7
0.00	86.6	86.6	98.2	Communication	الاتصالات	8
0.00	108.6	108.6	106.4	Recreation	التسلية والثقافة	9
1.52	126.8	124.9	123.8	Education	التعليم	10
-0.10	99.1	99.2	97.4	Restaurants and Hotels	المطاعم والفنادق	11
-0.68	102.3	103.0	102.7	Miscellaneous Goods and Services	السلع والخدمات المتفرقة	12

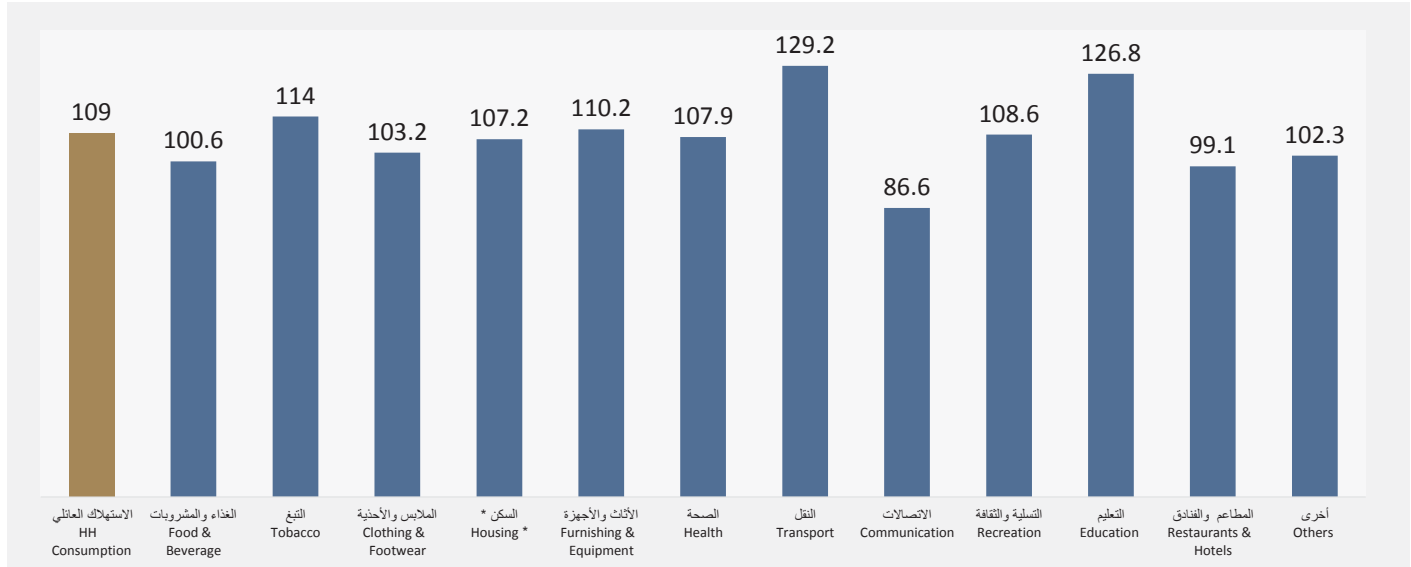
Consumer Price Index

الرقم القياسي لأسعار المستهلك

الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المجموعات الرئيسية للسلع والخدمات، أغسطس ٢٠١٨
Consumer Price Index by Major Groups of Commodities and Services, Aug. 2018

(Index using Base year 2013=100)

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٣ = ١٠٠)



* Includes water, electricity, gas, and other fuels

* يتضمن المياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى

Consumer Price Index

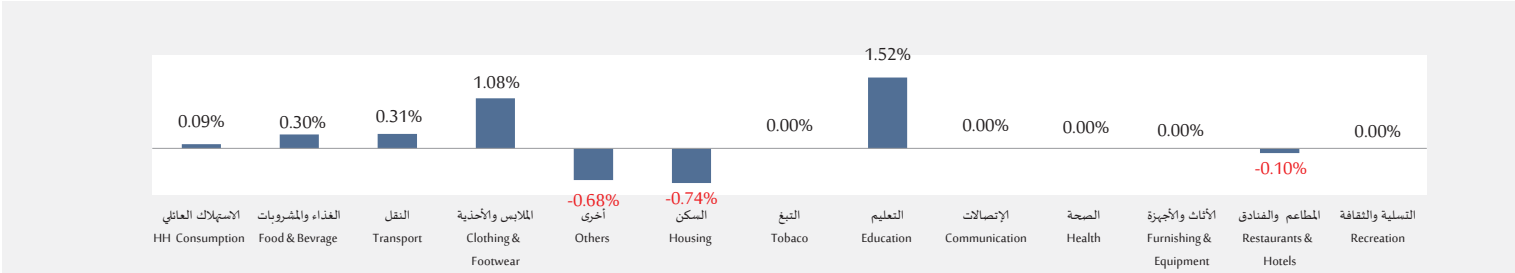
الرقم القياسي لأسعار المستهلك

التغير الشهري في الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المجموعات الرئيسية للسلع والخدمات، أغسطس ٢٠١٨

Monthly Change in Consumer Price Index by Major Groups of Commodities and Services, Aug. 2018

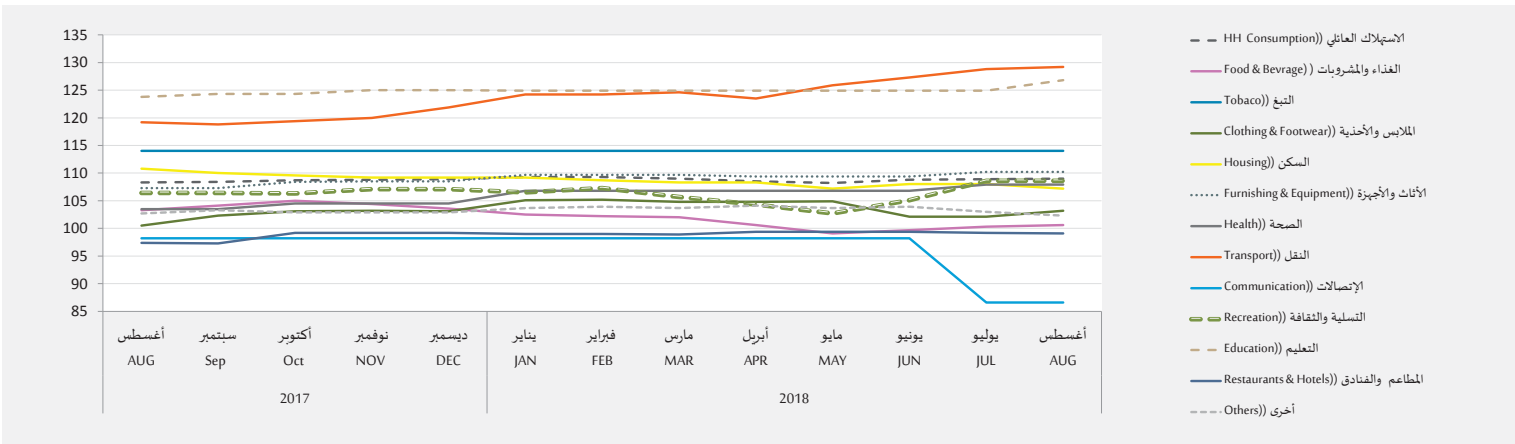
(Index using Base year 2013=100)

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٣ = ١٠٠)



الرقم القياسي لأسعار المستهلك حسب المجموعات الرئيسية للسلع والخدمات، أغسطس ٢٠١٧ – أغسطس ٢٠١٨

Consumer Price Index by Major Groups of Commodities and Services, Aug.2017 – Aug. 2018



Consumer Price Index

الرقم القياسي لأسعار المستهلك

(Index using Base year 2013 = 100)

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٣ = ١٠٠)

التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July.2018	Commodities and Services	السلع والخدمات	الرمز Code
0.09	109.0	108.9	Household (HH) Consumption (General Index)	الاستهلاك العائلي (الرقم القياسي العام)	0
0.30	100.6	100.3	Food and Beverages	الغذاء والمشروبات	01
0.40	100.8	100.4	Food	الغذاء	011
0.00	99.4	99.4	Non-Alcoholic Beverages	المشروبات	012
0.00	114.0	114.0	Tobacco	التبغ	02
0.00	114.0	114.0	Tobacco	التبغ	022
1.08	103.2	102.1	Clothing and Footwear	الملابس والأحذية	03
1.19	102.0	100.8	Clothing	الملابس والأقمشة	031
0.36	110.0	109.6	Footwear	الأحذية والصنادل والنعال وأغطية القدم وإصلاح الأحذية	032
-0.74	107.2	108.0	Housing, Water, Electricity, Gas and Other Fuels	السكن والمياه والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى	04
-0.85	105.4	106.3	Actual Rentals for Housing	الإيجار الشهري الإجمالي للمساكن وأجور الماء	041
0.70	129.3	128.4	Maintenance and repair the dwelling	صيانة وإصلاح المساكن	043
0.00	104.0	104.0	Services relating to the dwelling	امداد المياه وخدماته	044
0.00	122.7	122.7	Electricity, gas and other fuels	الوقود والطاقة	045
0.00	110.2	110.2	Routine Household Furniture and Accessories	الأثاث والمنسوجات وأجهزة المنزلية وسلع التنظيف المنزلي	05
0.00	111.2	111.2	other floor coverings	الأثاث والمفروشات	051
0.00	107.2	107.2	Household Textiles	المنسوجات المنزلية	052
0.00	92.0	92.0	Household Appliances	الأجهزة المنزلية الرئيسية وصيانتها	053
0.00	130.0	130.0	Household Utensils	الأواني الزجاجية وأدوات الطاولة والأدوات المنزلية	054
1.64	124.0	122.0	Gradening tools and equipments	أدوات ومعدات للمنزل والحديقة	055
0.00	111.5	111.5	Household Maintenance	مواد النظافة	056
0.00	107.9	107.9	Health	الصحة	06
0.00	89.7	89.7	Medical Equipment	المنتجات الصيدلانية والتجهيزات الطبية	061
0.00	114.3	114.3	Outpatient services	الخدمات الطبية خارج المستشفيات	062
0.00	108.8	108.8	Medical services in hospitals	الخدمات الطبية في المستشفيات	063

الرقم القياسي لأسعار المستهلك

Consumer Price Index

(المؤشر بحسب سنة الأساس ٢٠١٣ = ١٠٠)

(Index using Base year 2013 = 100)

التغير الشهري MoM	أغسطس ٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو ٢٠١٨ July.2018	Commodities and Services	السلع والخدمات	الرمز Code
0.31	129.2	128.8	Transport	النقل	07
0.00	105.0	105.0	Purchase of Personal Transport Vehicles	معدات النقل الشخصية	071
-0.46	171.5	172.3	Personal Transport Vehicles Accessories	مستلزمات معدات النقل الشخصية	072
1.77	126.6	124.4	Transport Services	خدمات وسائل النقل المشترك	073
0.00	86.6	86.6	Communication	الاتصالات	08
0.00	179.0	179.0	Postal Services	الخدمات البريدية	081
0.00	94.4	94.4	Telephone and Telefax Equipment	معدات الهاتف والتليفاكس	082
0.00	83.8	83.8	Telephone and Telefax Services	خدمات الهاتف والتليفاكس	083
0.00	108.6	108.6	Recreation and Culture	الترفيه والثقافة	09
0.00	86.6	86.6	Entertainment Equipment and Accessories	أجهزة ومستلزمات الترفيه	091
0.00	102.0	102.0	Other Entertainment Equipment, garden tools and pets	أدوات تسلية أخرى ومعدات حديقة وحيوانات أليفة	093
0.00	105.1	105.1	Entertainment, recreational and cultural services	خدمات الترفيه والتسلية والثقافة	094
0.00	108.3	108.3	Newspapers, magazines and other publications	الجرائد والمجلات والمطبوعات الأخرى	095
0.00	111.0	111.0	Tourism Expenses	نفقات السياحة	096
1.52	126.8	124.9	Education	التعليم	10
1.28	127.0	125.4	Pre-primary and Primary Education	التعليم الإبتدائي وما قبل الإبتدائي	101
0.51	119.3	118.7	Preparatory and Secondary Education	التعليم الإعدادي والثانوي	102
0.00	120.0	120.0	Other educational services	الخدمات التعليمية الأخرى	103
3.03	136.0	132.0	Tertiary Education	التعليم بعد الثانوية (دبلوم-كلية-جامعي ... الخ)	104
-0.10	99.1	99.2	Restaurants and Hotels	المطاعم والفنادق	11
0.00	100.6	100.6	Restaurants, Coffee shops and Hotels	المطاعم والمقاهي والفنادق	111
-2.70	72.0	74.0	Hotel Accomodations excluding meals and beverages	الإقامة بالفنادق بخلاف الوجبات والمشروبات	112
-0.68	102.3	103.0	Miscellaneous goods and services	السلع والخدمات متفرقة	12
0.00	104.5	104.5	Personal Care and other services	مواد العناية الشخصية والخدمات الأخرى	121
-1.91	97.4	99.3	Other Personal commodities (Not Classified)	السلع غير المصنفة في مكان آخر / المقتنيات الشخصية	123
0.00	100.0	100.0	Insurance	التأمين	125
0.00	113.0	113.0	Miscellaneous goods and services	السلع والخدمات المتفرقة	127

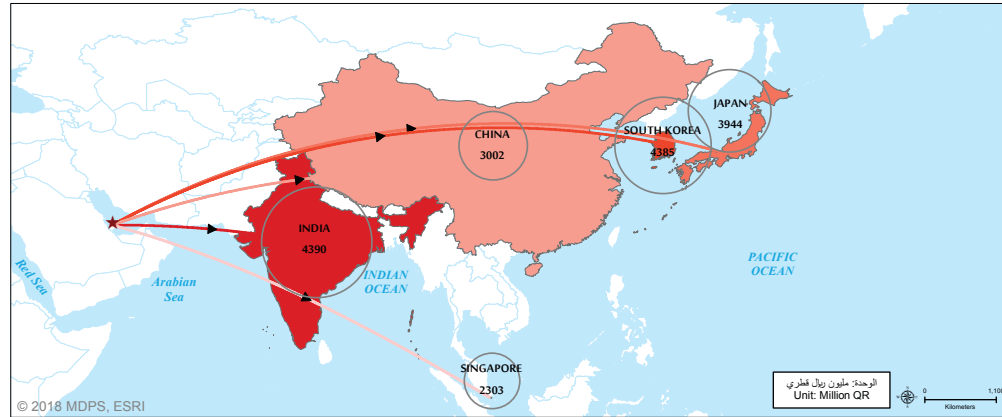
اتجاهات التجارة الخارجية

Foreign Trade Directions

القيمة : مليون ريال قطري

Value: MN QR

أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	Particular	البيان
Top Five Destinations of Exports		أهم خمسة بلدان مقصد للصادرات
4,390	India	الهند
4,385	South Korea	كوريا الجنوبية
3,944	Japan	اليابان
3,002	China	الصين
2,303	Singapore	سنغافورة



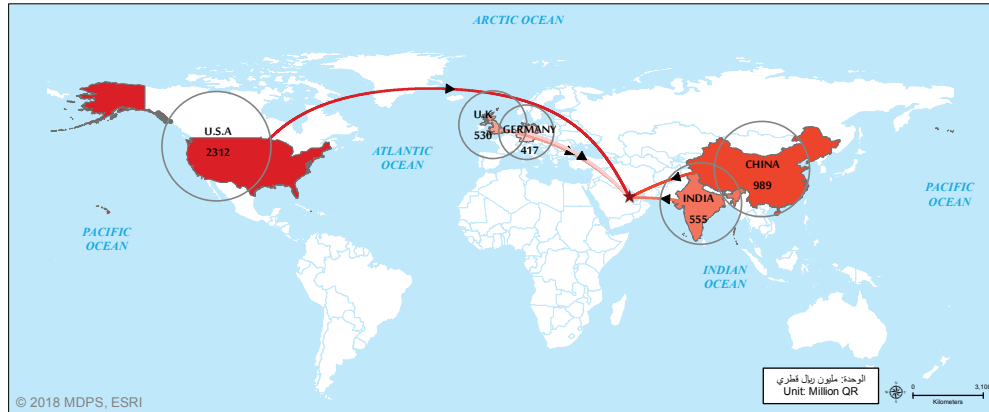
Foreign Trade Directions

اتجاهات التجارة الخارجية

Value: MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	Particular	البيان
Top Five Origins of Imports		أهم خمسة بلدان منشأ للواردات
2,312	United States of America	الولايات المتحدة الأمريكية
989	China	الصين
555	India	الهند
530	United Kingdom	المملكة المتحدة
417	Germany	المانيا



Leading Commodities in Foreign Trade

السلع المتصدرة في التجارة الخارجية

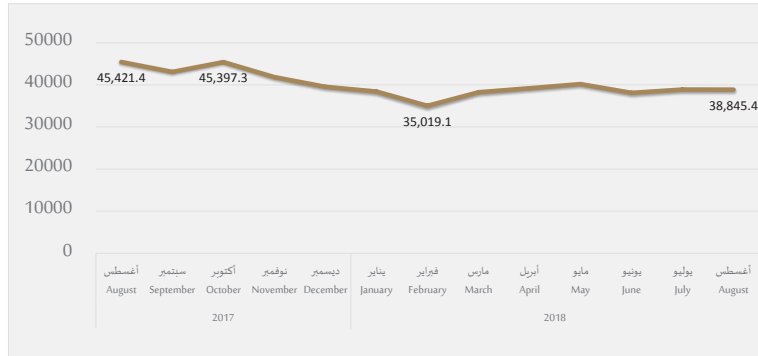
Value : MN QAR

القيمة : مليون ريال قطري

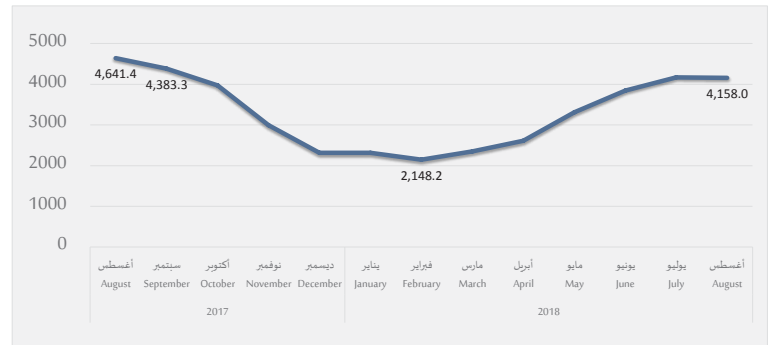
أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	Particular	البيان
Top 3 Groups Exported Commodities		أهم ثلاث مجموعات سلعية مصدرة
16,880	Petroleum Gases and Other Gaseous Hydrocarbons	غازات نفط وهيدروكربونات غازية أخرى
4,308	Petroleum Oils & Oils Obtained From Bituminous Minerals etc. (Crude)	زيوت نفط وزيوت مواد معدنية قارية، خام
1,562	Petroleum Oils & Oils Obtained From Bituminous Minerals etc. (Not Crude)	زيوت نفط وزيوت متحصل عليها من مواد معدنية قارية غير خام
Top 3 Groups of Imported Commodities		أهم ثلاث مجموعات سلعية مستوردة
384	Turbojets, Turbopropellers & Other Gas Turbines; Parts Thereof	عنفات نفائثة وعنفات دافعة، عنفات غازية أخرى وأجزاؤها
281	Parts Of Balloons Etc.; Parts Of Aircraft, Spacecraft Etc.	أجزاء الطائرات العادية والطائرات العمودية
238	Motor Cars & Other Motor Vehicles For The Transport of Persons	سيارات وغيرها من العربات السيارة المصممة أساسا لنقل الأشخاص

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July.2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Particular	البيان
-10.4	-0.2	4,376.6	4,384.4	4,883.6	Generated Electricity (GWh); Gross	إجمالي الكهرباء المولدة (جيجا واط الساعة)
-10.4	-0.3	4,158.0	4,170.0	4,641.4	Electricity Utilization (GWh)	استخدام الكهرباء (جيجا واط الساعة)
-14.4	0.9	40,455.5	40,074.9	47,267.7	Produced Water (Thousand m ³)	إجمالي إنتاج المياه (ألف متر مكعب)
-14.5	-0.1	38,845.4	38,882.0	45,421.4	Water Consumption (Thousand m ³)	استهلاك المياه (ألف متر مكعب)

التغير في استهلاك المياه، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨
Change in Water Consumption, Aug.2017 - Aug. 2018



التغير في استخدام الكهرباء، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨
Change in Electricity Utilization, Aug. 2017 - Aug. 2018



Banking Sector

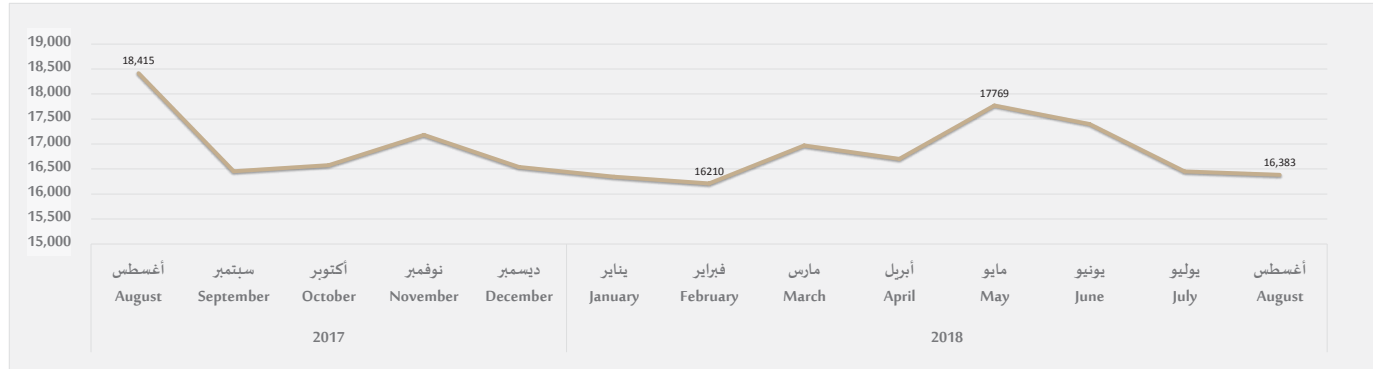
القطاع المصرفي

Value: MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July.2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Particular	البيان
					Money Supply	عرض النقد
-11.0	-0.4	16,383	16,450	18,415	Currency Issued	النقد المصدر
3.7	-1.2	127,243	128,778	122,705	Money Supply1 (M1)	عرض النقد ١ (م١)
4.0	-1.2	581,367	588,142	559,119	Money Supply2 (M2)	عرض النقد ٢ (م٢)
0.1	-1.3	658,683	667,478	658,314	Money Supply3 (M3)	عرض النقد ٣ (م٣)

التغير في عرض النقد المصدر، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨
Change in Money Supply Issued, Aug. 2017 - Aug. 2018



Commercial Banks

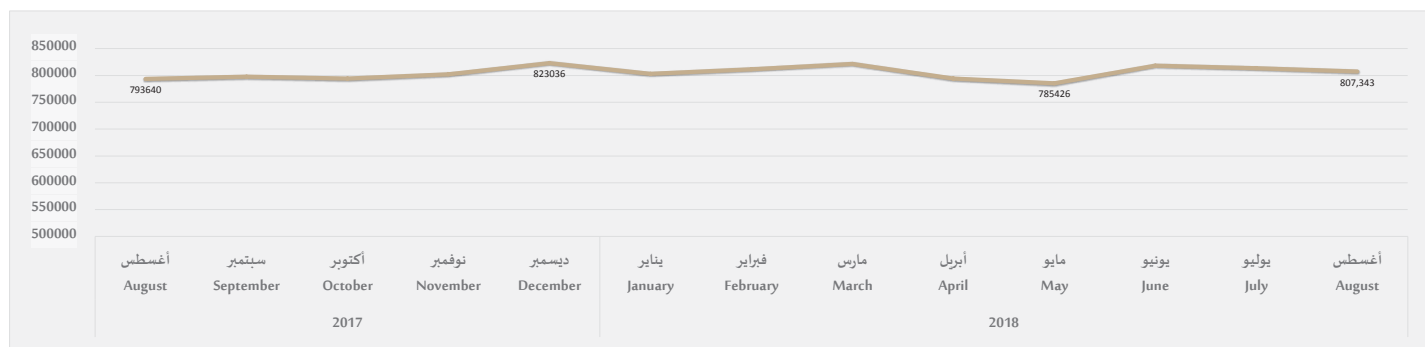
البنوك التجارية

Value: MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July.2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Particular	البيان
Commercial Banks Deposits						
						ودائع البنوك التجارية
-2.7	-1.5	287,307	291,645	295,366	Public Sector	القطاع العام
3.1	-0.7	360,034	362,579	349,299	Private Sector	القطاع الخاص
7.4	0.5	160,003	159,278	148,975	Non-Resident	غير المقيمين
1.7	-0.8	807,343	813,502	793,640	Total Deposits	إجمالي الودائع

التغير في إجمالي ودائع البنوك، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨
Change in Total Banks Deposits, Aug. 2017 - Aug. 2018



Commercial Banks

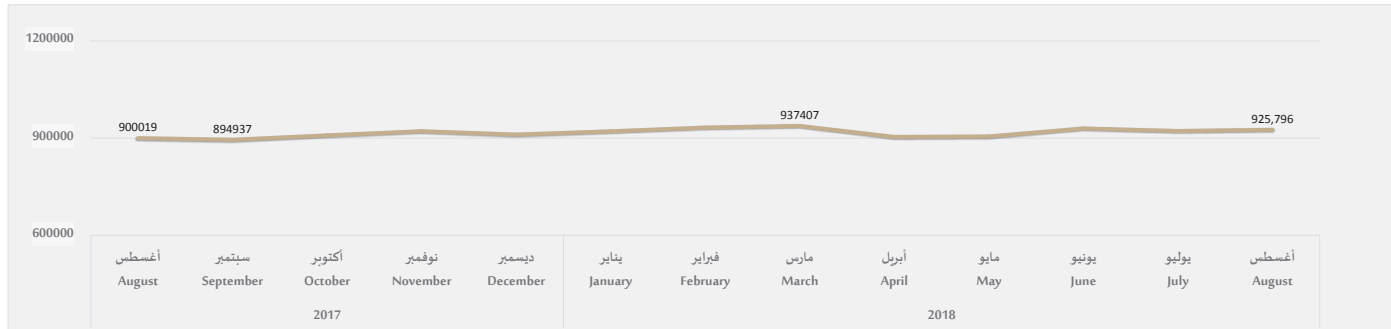
البنوك التجارية

Value: MN QR

القيمة : مليون ريال قطري

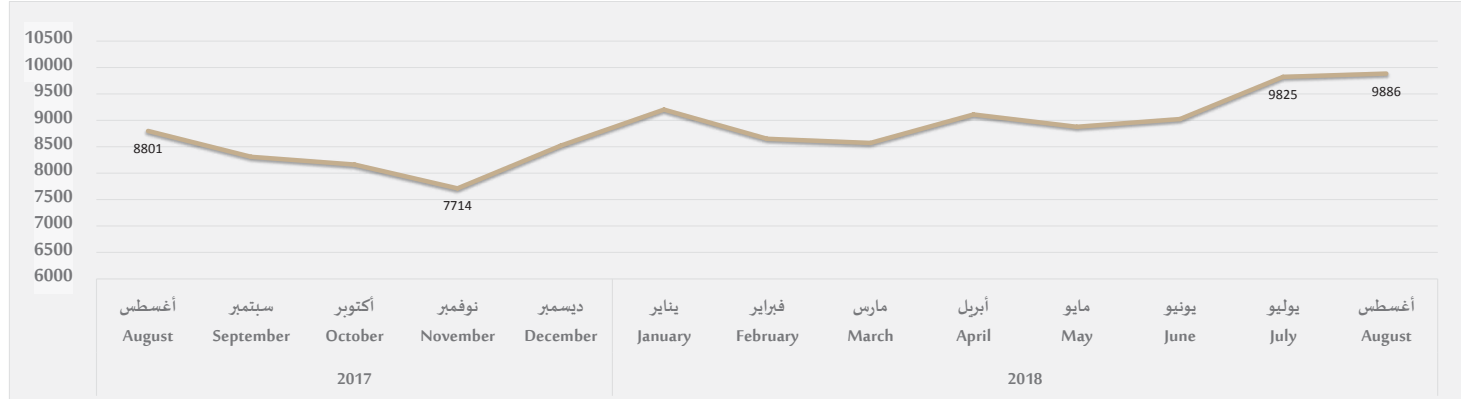
التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July.2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Particular	البيان
Commercial Banks Credit Facilities						
التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية						
-3.3	0.6	322,952	320,921	333,986	Public Sector	القطاع العام
10.3	0.4	519,596	517,284	471,180	Private Sector	القطاع الخاص
-12.2	-0.7	83,248	83,804	94,853	Non-Resident	غير المقيمين
2.9	0.4	925,796	922,009	900,019	Total Credit	إجمالي الائتمان

التغير الشهري في إجمالي الائتمان للبنوك التجارية، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨
Monthly Changes in Total Credit of Commercial Banks, Aug. 2017 - Aug. 2018



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July.2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Particular	البيان
0.0	0.0	45	45	45	No. of Listed Companies	عدد الشركات المدرجة
-33.2	-35.9	106,427	166,013	159,439	Number of shares traded (in Thousands)	عدد الأسهم المتداولة (بالآلاف)
-14.9	-28.9	3,188	4,485	3,745	Value of Shares Traded (Million QR)	قيمة الأسهم المتداولة (مليون ريال قطري)
12.3	0.6	9,886	9,825	8,801	General Index (Point)	المؤشر العام للسوق (نقطة)

التغير في المؤشر العام لبورصة قطر، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨
Change in Qatar Exchange General Index, Aug. 2017 - Aug. 2018



Building Permits

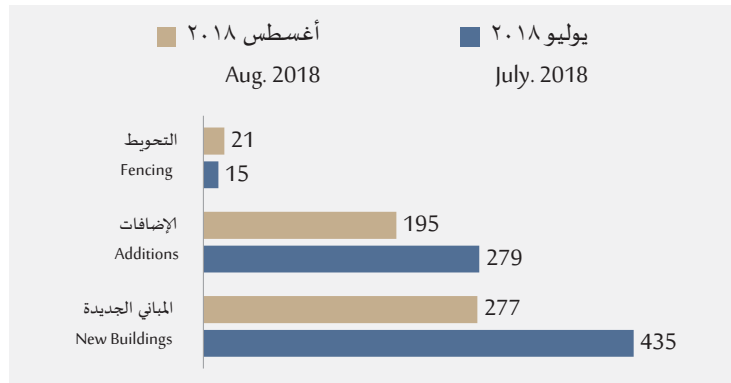
رخص البناء

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July.2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Municipality	البلديات
-38.1	-18.2	99	121	160	Doha	الدوحة
-37.9	-29.7	121	172	195	Al Rayyan	الريان
-61.2	-49.5	54	107	139	Al Daayen	الظعائن
13.7	-34.2	133	202	117	Al Wakra	الوكرة
8.3	8.3	13	12	12	Al Shamal	الشمال
-38.0	-44.6	31	56	50	Umm Slal	ام صلال
-40.0	-53.8	18	39	30	Al Khor and Al Thakhira	الخور والذخيرة
50.0	20.0	24	20	16	Al Sheehaniya	الشيحانية
-31.4	-32.4	493	729	719	Total	المجموع

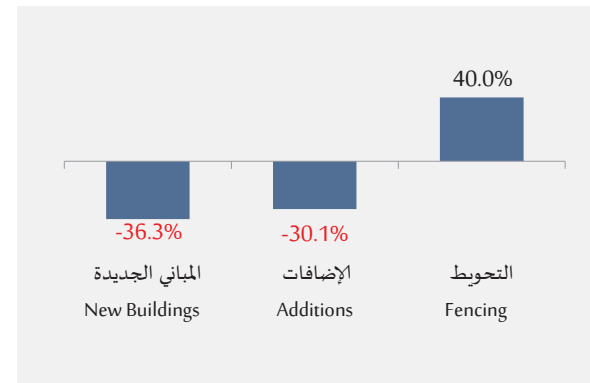
ND, Not Defined

ND, قيمة غير معرفة

عدد رخص البناء الصادرة ، يوليو - أغسطس ٢٠١٨
Number of permits issued, July - Aug. 2018

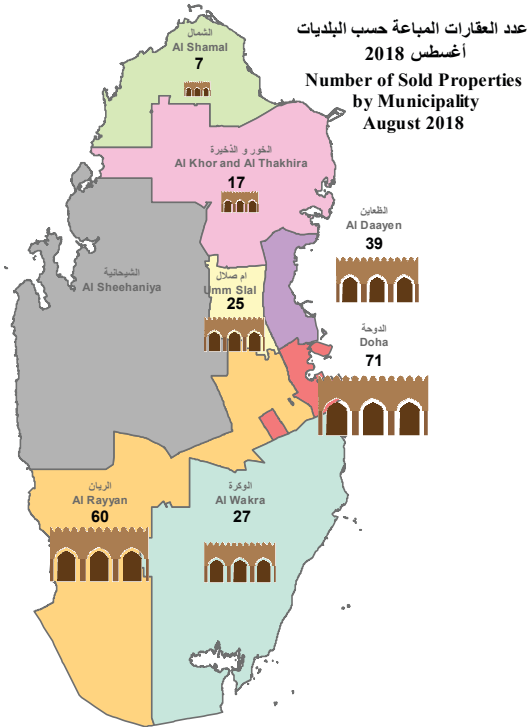


التغير الشهري في عدد رخص البناء الصادرة ، أغسطس ٢٠١٨
Monthly Change in Number of Permits Issued, Aug. 2018



Number of Sold Properties

عدد العقارات المباعة



© 2018 MDPS, Qatar GIS Net

Number of Sold Properties by Municipality					عدد العقارات المباعة حسب البلديات	
التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس ٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو ٢٠١٨ July.2018	أغسطس ٢٠١٧ Aug. 2017	Particular	البيان
-22.0	-42.3	71	123	91	Doha	الدوحة
-41.7	-31.8	60	88	103	Al Rayyan	الريان
8.0	-57.8	27	64	25	Al Wakra	الوكرة
-3.8	-34.2	25	38	26	Umm Slal	أم صلال
-50.0	-69.6	7	23	14	Al Shamal	الشمال
41.7	-37.0	17	27	12	Al Khor and Thakhira	الخور والذخيرة
-43.5	-40.0	39	65	69	Al Daayen	الظلعين
0.0	-100.0	0	1	0	Al Sheehaniya	الشيحانية
-27.6	-42.7	246	429	340	Total	المجموع

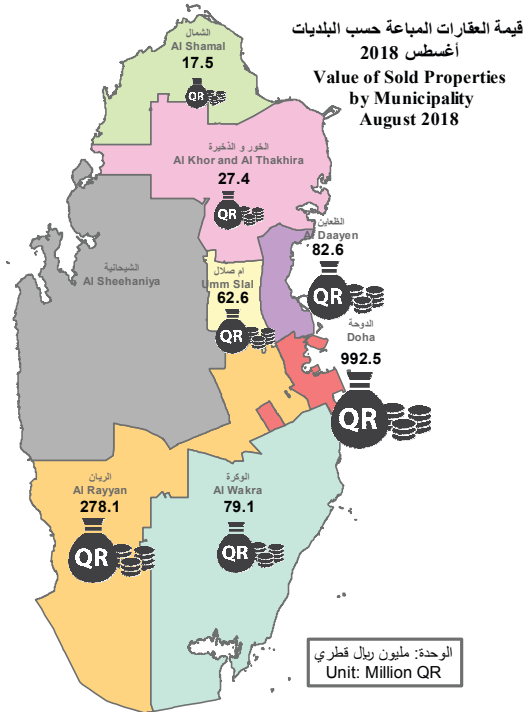
Number of Sold Properties by Type of Property					عدد العقارات المباعة حسب نوع العقار	
التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس ٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو ٢٠١٨ July.2018	أغسطس ٢٠١٧ Aug. 2017	Particular	البيان
-32.8	-25.0	84	112	125	Vacant Land	أرض فضاء
-17.7	-70.7	51	174	62	Villa complex	مجمع فلل
100.0	-57.1	12	28	6	* Apartment Building	* عمارة سكنية
-100.0	-100.0	0	7	2	* Residential Complex	* مجمع سكني
0.0	0.0	0	0	0	Tower	برج
100.0	-28.6	5	7	3	* Shops, Commercial Buildings and Administrative Offices	* محلات ومباني تجارية ومكاتب إدارية
-28.5	-3.3	88	91	123	Residential House	بيت سكني
-68.4	-40.0	6	10	19	Other	أخرى
-27.6	-42.7	246	429	340	Total	المجموع

*Multi Functional: (multi storey, administrative, commercial)

*متعدد الاستخدام: (متعدد الطوابق، إداري، تجاري)

Value of Sold Properties

قيمة العقارات المباعة



Value of Sold Properties by Municipality (Million QAR)

قيمة العقارات المباعة حسب البلديات (مليون ريال قطري)

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July 2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Particular	البيان
-56.9	-47.1	992.5	1,877.5	2,301.7	Doha	الدوحة
-35.0	-77.6	278.1	1,242.8	427.6	Al Rayyan	الريان
27.4	-79.5	79.1	386.9	62.1	Al Wakra	الوكرة
-0.4	-57.8	62.6	148.2	62.8	Umm Salal	أم صلال
-54.1	-42.4	17.5	30.4	38.1	Al Shamal	الشمال
25.0	-91.0	27.4	304.6	21.9	Al Khor and Thakhira	الخور والذخيرة
-51.9	-73.8	82.6	315.1	171.5	Al Daayen	القطيعين
0.0	-100.0	0.0	12.0	0.0	Al Sheehaniya	الشيخانية
-50.1	-64.3	1,539.8	4,317.4	3,085.8	Total	المجموع

Value of Sold Properties by Type of Property (Million QAR)

قيمة العقارات المباعة حسب نوع العقار (مليون ريال قطري)

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July 2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Particular	البيان
-30.9	-67.5	451.7	1,391.0	653.7	Vacant Land	أرض فضاء
5.8	-66.5	205.4	613.2	194.2	Villa complex	مجمع قفل
64.6	-82.8	143.2	831.8	87.0	* Apartment Building	* عمارة سكنية
-100.0	-100.0	0.0	261.2	22.5	* Residential Complex	* مجمع سكني
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	Tower	برج
-9.4	-33.1	120.4	180.0	133.0	* Shops, Commercial Buildings and Administrative Offices	* محلات ومباني تجارية ومكاتب إدارية
-20.4	52.9	417.3	273.0	524.4	Residential House	بيت سكني
-86.3	-73.7	201.8	767.2	1,471.1	Other	أخرى
-50.1	-64.3	1,539.8	4,317.4	3,085.8	Total	المجموع

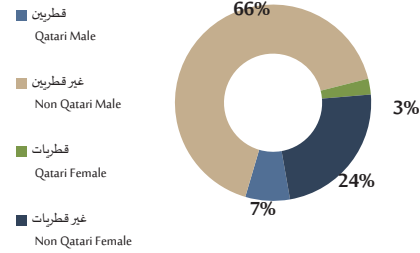
*Multi Functional (multi storey, administrative, commercial)

*متعدد الاستخدام (متعدد الطوابق، إداري، تجاري)

Driving Licenses

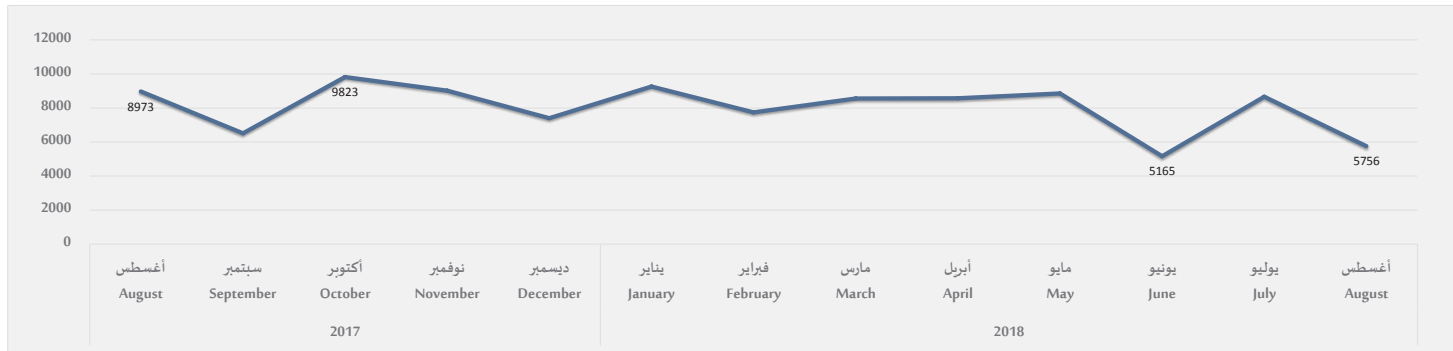
تراخيص السائقين حسب الجنسية و النوع، أغسطس ٢٠١٨

Driving Licenses by Nationality and Gender, Aug. 2018



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July.2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Particular	البيان
-39.8	-30.8	423	611	703	Qatar Males	قطري
-46.4	-45.7	3,827	7,053	7,140	Non-Qatari Males	غير قطري
48.5	89.9	150	79	101	Qatari Females	قطريات
31.8	47.9	1,356	917	1,029	Non-Qatari Females	غير قطريات
-35.9	-33.5	5,756	8,660	8,973	Total	المجموع

التغير في أعداد تراخيص السائقين، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨
Change in Number of Driving Licenses, Aug. 2017 - Aug. 2018

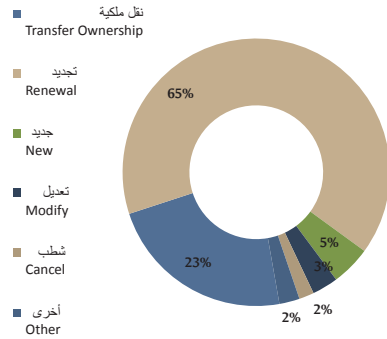


Clearing Vehicles

تخليص المركبات

عمليات تخليص المركبات حسب النوع، أغسطس ٢٠١٨

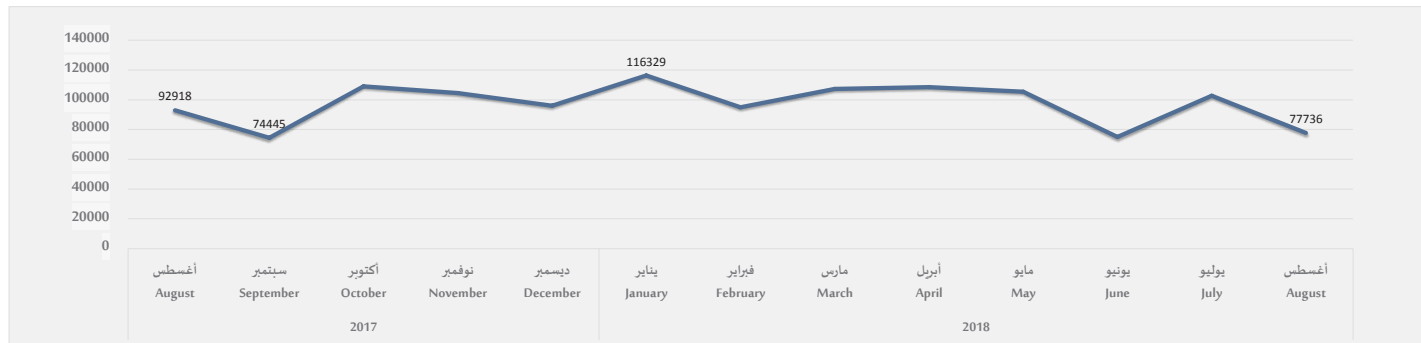
Clearing Vehicles Processes by Type, Aug. 2018



التغير السنوي	التغير الشهري	أغسطس-٢٠١٨	يوليو-٢٠١٨	أغسطس-٢٠١٧	Particular	البيان
YoY	MoM	Aug. 2018	July.2018	Aug. 2017		
-31.1	-19.2	3,734	4,622	5,420	New	جديد
-65.1	-36.4	84	132	241	Re-Register	إعادة تسجيل
-16.2	-24.1	50,563	66,631	60,343	Renewal	تجديد
-9.9	-19.6	17,681	22,004	19,634	Transfer Ownership	نقل ملكية
-12.6	-40.9	1,410	2,385	1,613	Cancel	شطب
69.6	-55.6	872	1,962	514	Export	تصدير
-35.3	-34.5	2,441	3,728	3,773	Modify	تعديل
-31.1	-22.6	951	1,228	1,380	Lost / Damaged	فاقد / تالف
-16.3	-24.3	77,736	102,692	92,918	Total	المجموع

التغير في عمليات تخليص المركبات، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨

Change in Clearing Vehicles Processes, Aug. 2017 - Aug. 2018

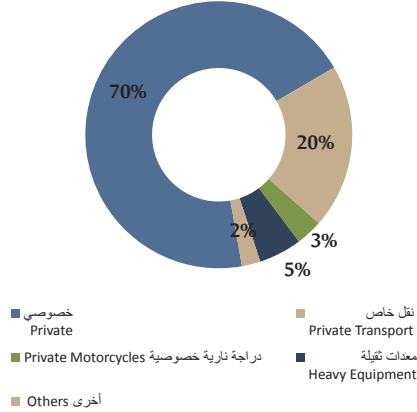


Registered New Vehicles

المركبات الجديدة المسجلة

عدد المركبات الجديدة المسجلة حسب النوع، أغسطس ٢٠١٨

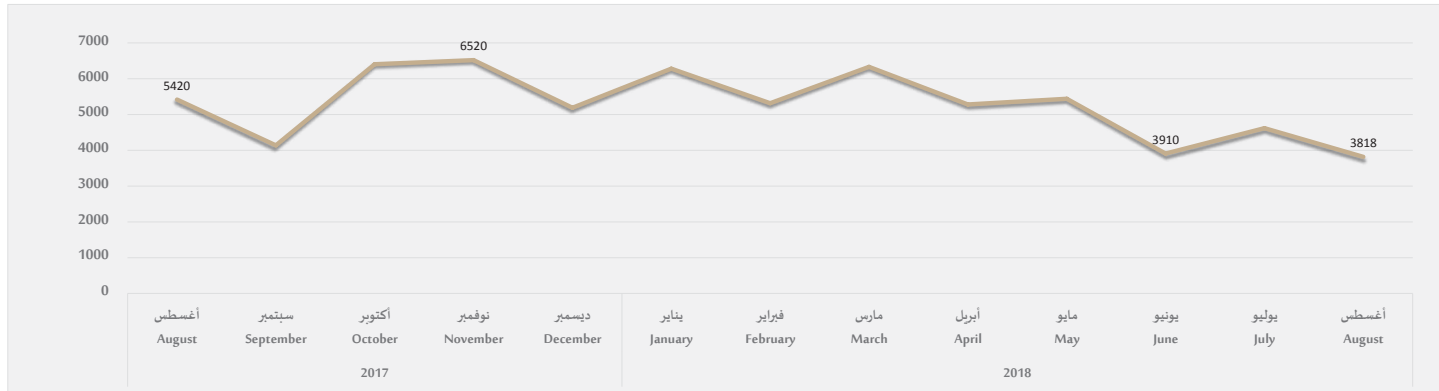
Number of Registered New Vehicles by Type, Aug. 2018



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July 2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Particular	البيان
-18.6	-9.1	2,649	2,914	3,255	Private	خاص
46.4	-31.3	123	179	84	Private Motorcycles	دراجة نارية خصوصية
-52.4	-33.7	761	1,148	1,600	Private Transport	نقل خاص
-39.0	-47.1	36	68	59	Trailer	مقطورة
-34.5	-24.6	199	264	304	Heavy Equipment	معدات ثقيلة
-57.6	2.0	50	49	118	Others	أخرى
-29.6	-17.4	3,818	4,622	5,420	Total	المجموع

التغير في أعداد المركبات الجديدة المسجلة، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨

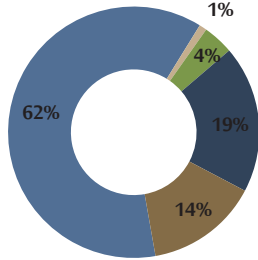
Change in Registered New Vehicles, Aug. 2017 - Aug. 2018



Traffic Violations

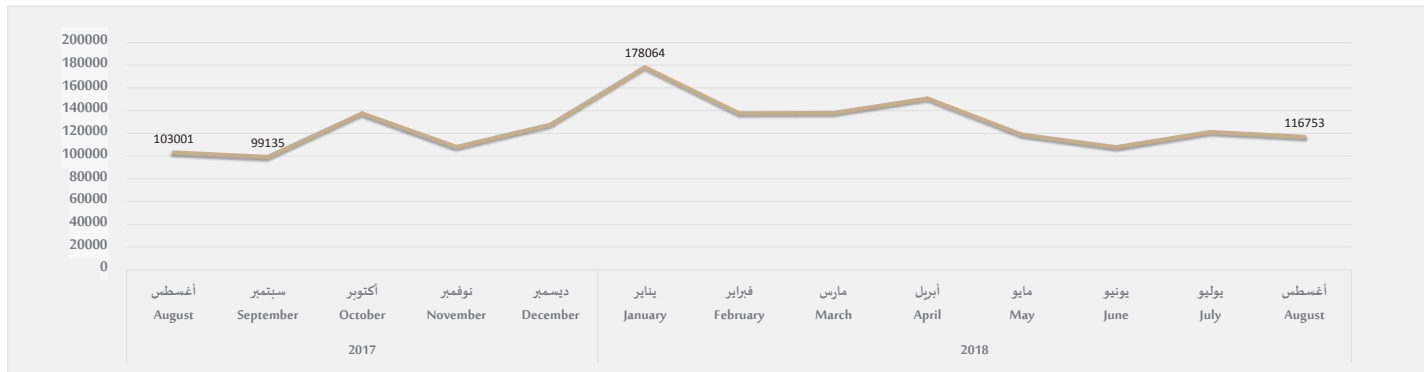
المخالفات المرورية

عدد المخالفات المرورية المسجلة، أغسطس ٢٠١٨
Number of Traffic Violations Registered, Aug. 2018



التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July.2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Particular	البيان
35.6	3.3	71,904	69,598	53,009	Radar	الرادار
-37.4	-45.6	1,142	2,101	1,824	Passing Red Light Signal	قطع الإشارة الضوئية الحمراء
-46.6	8.3	4,608	4,256	8,632	Violate Traffic Signs	عدم اتباع الإرشادات المرورية
86.3	-26.6	518	706	278	Non-Renewal of Registration	عدم تجديد الاستمارة
34.1	3.6	114	110	85	Non-Renewal of Driving Licenses	عدم تجديد الرخصة
42.0	2.8	22,150	21,545	15,597	Violate Traffic Instructions	مخالفات الحركة المرورية
-30.8	-28.3	16,317	22,751	23,576	Others	أخرى
13.4	-3.6	116,753	121,067	103,001	Total	المجموع

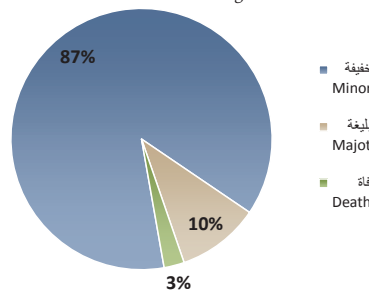
التغير الشهري في إجمالي المخالفات المرورية، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨
Monthly Change in Total Traffic Violations, Aug. 2017 - Aug. 2018



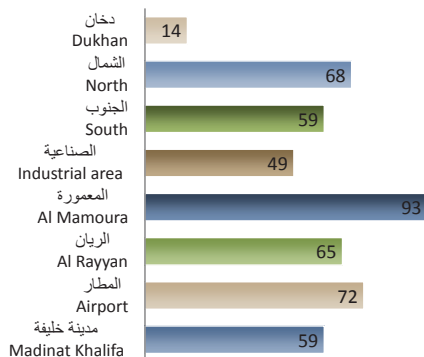
Traffic Accidents Cases

قضايا الحوادث المرورية

إجمالي قضايا الحوادث المرورية، أغسطس ٢٠١٨
Total Traffic Cases, Aug. 2018



قضايا الحوادث المرورية حسب أقسام المرور، أغسطس ٢٠١٨
Traffic Cases by Traffic Department, Aug. 2018



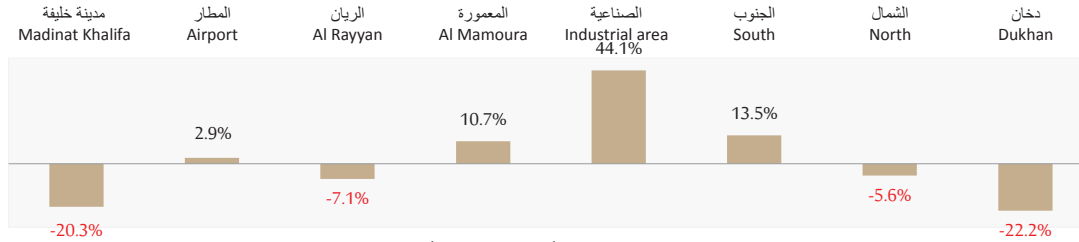
التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018				يوليو-٢٠١٨ July.2018				أقسام المرور Traffic Departments
	المجموع Total	وفاة Deaths	بليغة Major	خفيفة Minor	المجموع Total	وفاة Deaths	بليغة Major	خفيفة Minor	
-20.3	59	2	3	54	74	0	12	62	مدينة خليفة Madinat Khalifa
2.9	72	0	3	69	70	1	4	65	المطار Airport
-7.1	65	2	4	59	70	2	4	64	الريان Al Rayyan
10.7	93	2	12	79	84	2	6	76	المعمورة Al Mamoura
44.1	49	1	7	41	34	2	5	27	الصناعية Industrial area
13.5	59	3	10	46	52	1	7	44	الجنوب South
-5.6	68	2	10	56	72	5	13	54	الشمال North
-22.2	14	0	0	14	18	1	1	16	دخان Dukhan
1.1	479	12	49	418	474	14	52	408	المجموع Total

Traffic Accidents Cases

قضايا الحوادث المرورية

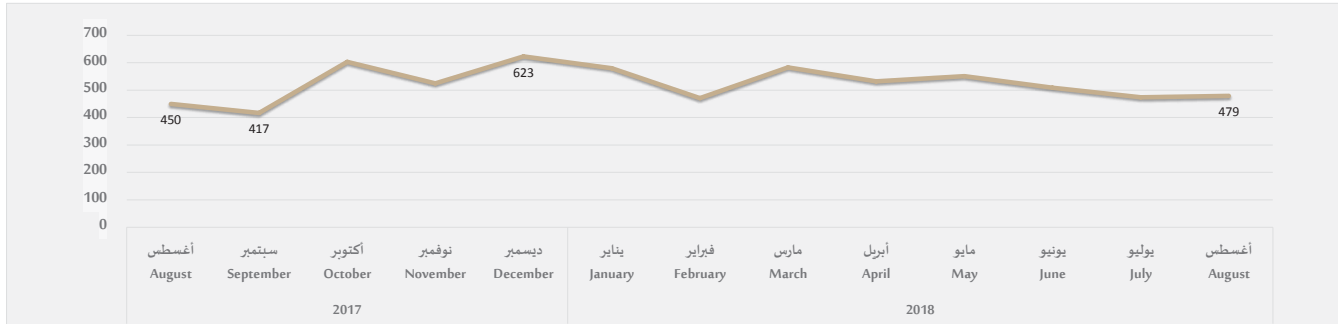
التغير الشهري في إجمالي قضايا الحوادث المرورية حسب أقسام المرور، أغسطس ٢٠١٨

Monthly Change in Total Traffic Accidents Cases by Traffic Departments, Aug. 2018



إجمالي قضايا الحوادث المرورية، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨

Total Traffic Accidents Cases, Aug. 2017 - Aug. 2018

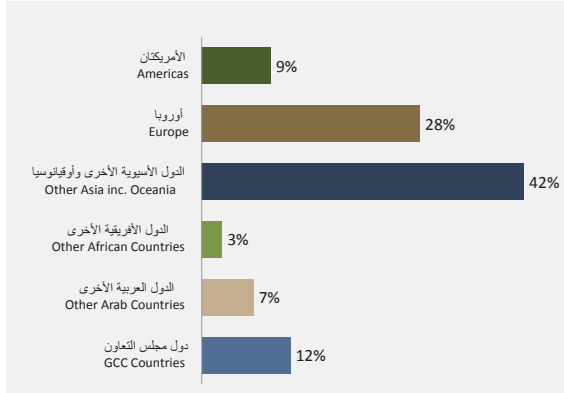


الزوار الوافدون حسب الأقطار

Visitor Arrivals by Region

الزوار الوافدون حسب الأقطار . المجموع التراكمي . أغسطس ٢٠١٨

Visitor Arrivals by Region, YTD Aug. 2018



المجموع التراكمي . أغسطس ٢٠١٨ YTD Aug. 2018	Regions	الأقطار
139,368	Gulf Cooperation Council (GCC)	دول مجلس التعاون
81,355	Other Arab Countries	الدول العربية الأخرى
32,109	Other African Countries	الدول الأفريقية الأخرى
505,458	Other Asia inc. Oceania	الدول الآسيوية الأخرى وأوقيانوسيا
342,233	Europe	أوروبا
108,495	Americas	الأمريكتان
1,209,018	Total	المجموع

* Visitor arrivals measures non-residents traveling to Qatar on a short-term basis for all purposes. It includes arrivals at borders under 15 different visit visa classes, including all business and leisure visa types while excluding work visas.

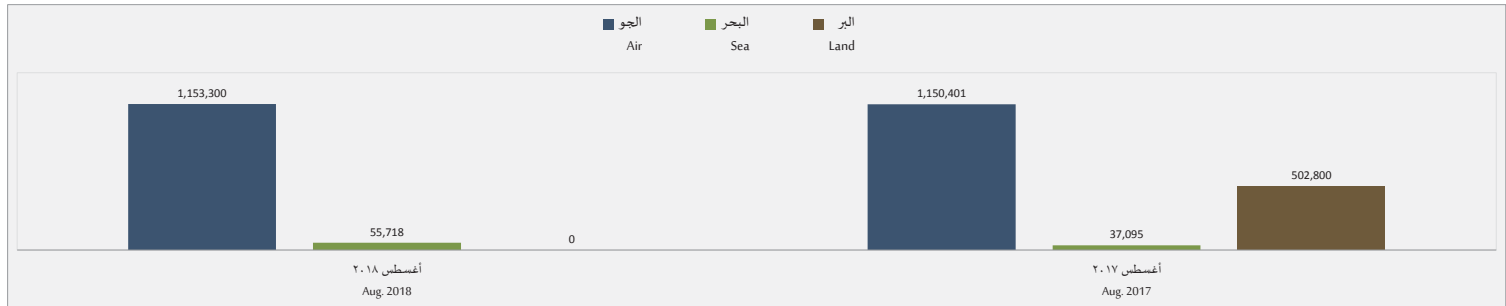
* الزوار الوافدون يزعمون لعدد الزوار المسافرين وغير المقيمين في قطر لفترة قصيرة الأجل ولأي غرض. ويشمل الوافدين على الحدود تحت ١٥ نوع مختلف من أنواع تأشيرات الزيارة، بما في ذلك جميع أنواع تأشيرات الأعمال والترفيه باستثناء تأشيرات العمل.

A visitor is a traveler taking a trip to a main destination outside his/her usual environment, for less than a year, for any main purpose (business, leisure or other personal purpose) other than to be employed by a resident entity in the country or place visited. A visitor is classified as a tourist, if his/her trip includes an overnight stay, or as a same-day visitor otherwise.

والزائر المسافر يقوم برحلة إلى وجهة معينة خارج بيئته المعتادة، لأقل من عام، لغرض محدد (العمل التجاري، أو الترفيه أو لأي غرض شخصي آخر) بخلاف أن يكون مقيماً في البلد أو المكان الذي يزوره ويصنف الزائرين بأنه سائح إذا كانت رحلته تشمل المبيت فقط. ولا يشمل ذلك الزائر ليوم واحد، خلافاً لما سبق.

الزوار الوافدون حسب نوع المنفذ . المجموع التراكمي . أغسطس ٢٠١٧ ، أغسطس ٢٠١٨

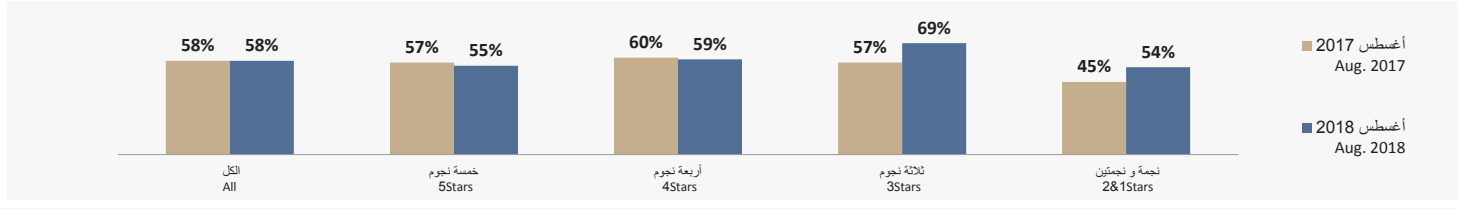
Visitor Arrivals by Region, YTD Aug. 2017, Aug. 2018



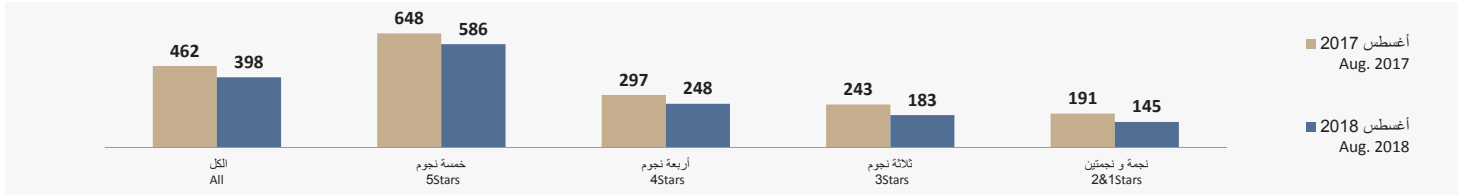
Hotel Performance

أداء الفنادق

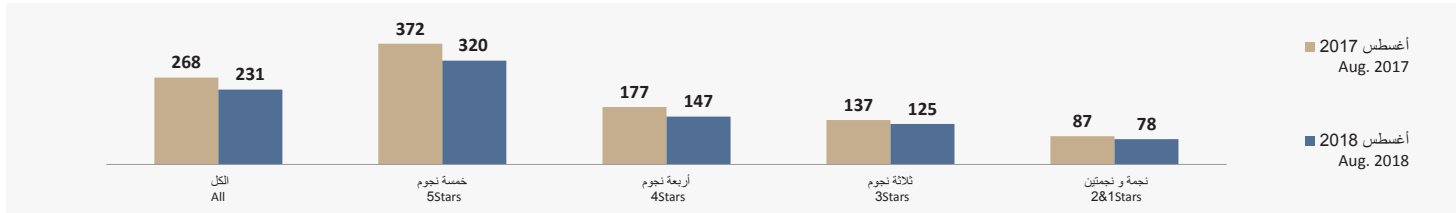
نسبة الإشغال حسب تصنيف الفنادق، المجموع السنوي التراكمي أغسطس 2018/2017
Hotel Occupancy Rate by Classification, YTD Aug. 2017/2018



متوسط سعر الغرفة (رق) حسب تصنيف الفنادق ، المجموع السنوي التراكمي أغسطس 2018/2017
Hotel Average Room Rate (QAR) by Classification, YTD Aug. 2017/2018



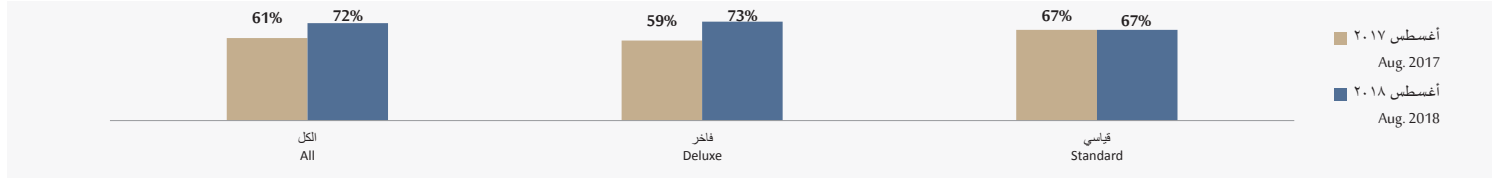
الإيرادات لكل غرفة متوفرة (رق) حسب تصنيف الفنادق ، المجموع السنوي التراكمي أغسطس 2018/2017
Hotel Revenue Per Available Room (QAR) by Classification, YTD Aug. 2017/2018



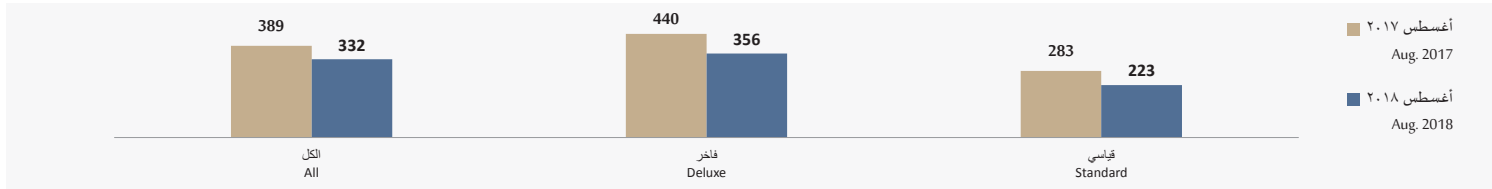
Hotel Apartment Performance

أداء الشقق الفندقية

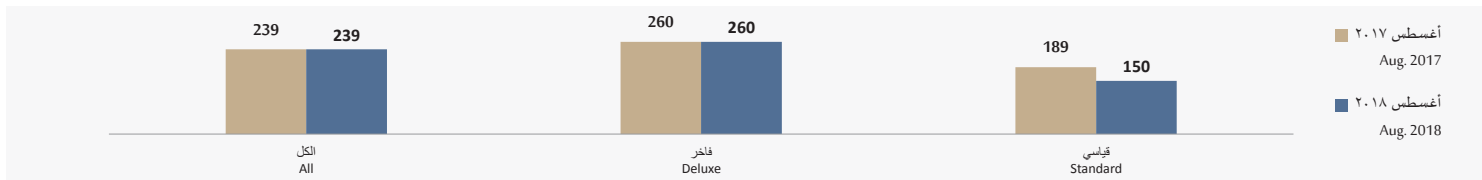
نسبة الإشغال حسب تصنيف الشقق الفندقية، المجموع السنوي التراكمي أغسطس ٢٠١٧/٢٠١٨
Hotel Apartment Occupancy Rate by Classification, YTD Aug. 2017/2018



متوسط سعر الغرفة (رق) حسب تصنيف الشقق الفندقية، المجموع السنوي التراكمي أغسطس ٢٠١٧/٢٠١٨
Hotel Apartment Average Room Rate (QAR) by Classification, YTD Aug. 2017/2018

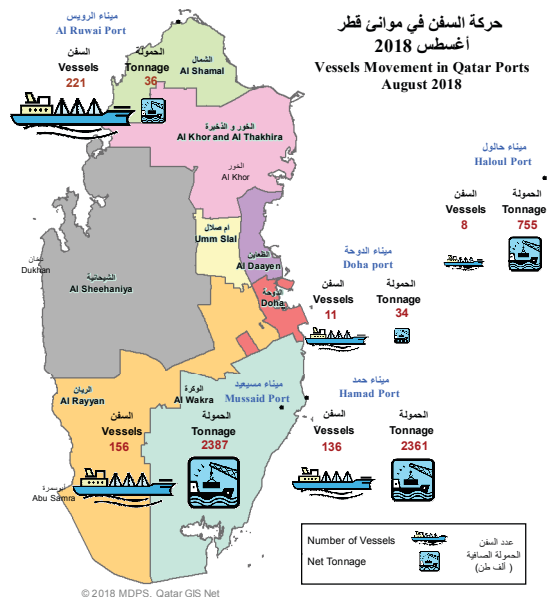


الإيرادات لكل غرفة متوفرة (رق) حسب تصنيف الشقق الفندقية، المجموع السنوي التراكمي أغسطس ٢٠١٧/٢٠١٨
Hotel Apartment Revenue Per Available Room (QAR) by Classification, YTD Aug. 2017/2018



Arriving Vessels Movements in Qatar Ports

حركة السفن القادمة بموانئ قطر



التغير السنوي	التغير الشهري	أغسطس- ٢٠١٨	يوليو- ٢٠١٨	أغسطس- ٢٠١٧	Particular	البيان
YoY	MoM	Aug. 2018	July.2018	Aug. 2017		
Doha Port ميناء الدوحة						
37.5	-8.3	11	12	8	No. of Vessels	عدد السفن
135.0	90.8	34	18	14	Net Tonnage (Thousand Ton)	الحمولة الصافية (ألف طن)
Messeid Port ميناء مسعيد						
14.7	4.0	156	150	136	No. of Vessels	عدد السفن
22.8	3.8	2,387	2,300	1,944	Net Tonnage (Thousand Ton)	الحمولة الصافية (ألف طن)
Haloul Port ميناء حالول						
33.3	14.3	8	7	6	No. of Vessels	عدد السفن
28.4	4.5	755	723	588	Net Tonnage (Thousand Ton)	الحمولة الصافية (ألف طن)
Al Rowais Port ميناء الرويس						
-23.8	-18.5	221	271	290	No. of Vessels	عدد السفن
-13.7	-8.4	36	39	42	Net Tonnage (Thousand Ton)	الحمولة الصافية (ألف طن)
Hamad Port ميناء حمد						
-16.0	-8.7	136	149	162	No. of Vessels	عدد السفن
82.1	-7.5	2,361	2,553	1,296	Net Tonnage (Thousand Ton)	الحمولة الصافية (ألف طن)

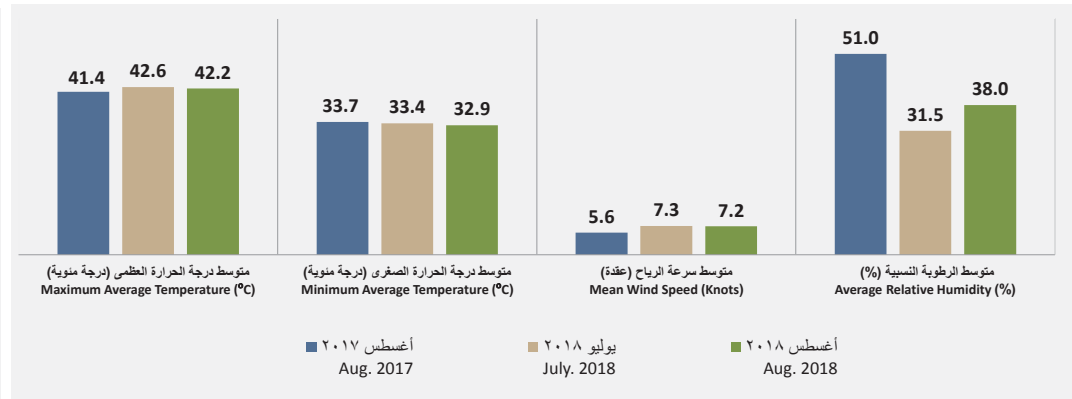
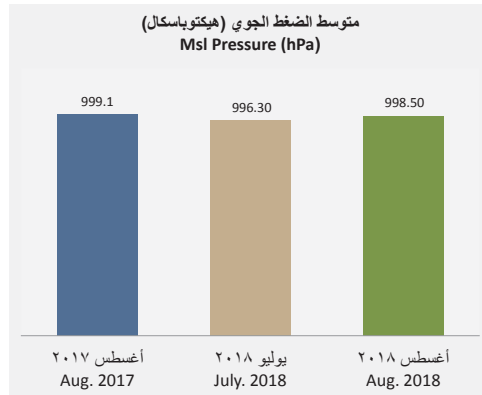
التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July.2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Particular	البيان
1.9	-0.9	42.2	42.6	41.4	Maximum Average Temperature (°C)	متوسط درجة الحرارة العظمى (درجة مئوية)
-2.4	-1.5	32.9	33.4	33.7	Minimum Average Temperature (°C)	متوسط درجة الحرارة الصغرى (درجة مئوية)
28.6	-1.4	7.2	7.3	5.6	Mean Wind Speed (Knots)	متوسط سرعة الرياح (عقدة)
-25.5	20.6	38.0	31.5	51.0	Average Relative Humidity (%)	متوسط الرطوبة النسبية (%)
-0.1	0.2	998.5	996.3	999.1	Msl Pressure (hPa)	متوسط الضغط الجوي (هيكوتوباسكال)

الضغط الجوي (هيكوتوباسكال) أغسطس ٢٠١٧ – أغسطس ٢٠١٨

Msl Pressure (hPa) Aug.2017 – Aug. 2018

عناصر المناخ أغسطس ٢٠١٧ – أغسطس ٢٠١٨

Climate Elements Aug.2017 – Aug. 2018



Sewage Water

مياه الصرف الصحي

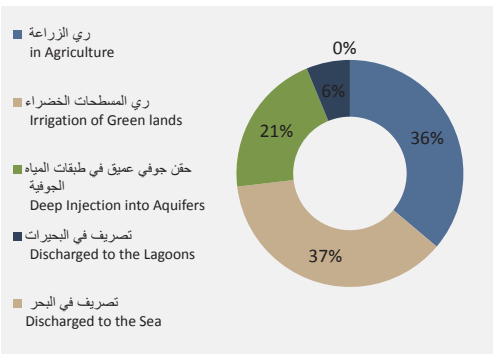
Unit: 1000 m³

الوحدة: ألف متر مكعب

التغير السنوي YoY	التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July.2018	أغسطس-٢٠١٧ Aug. 2017	Particular	البيان
7.6	0.7	21,026	20,889	19,540	Wastewater received	كمية مياه الصرف الصحي المجمعة في المحطات
8.5	0.5	20,803	20,709	19,174	Wastewater after treatment	كمية مياه الصرف الصحي بعد المعالجة
					Uses of Wastewater after treatment	استخدامات مياه الصرف الصحي المعالج
27.3	4.5	7,524	7,202	5,911	Treated wastewater reused in agriculture	مياه صرف صحي معالج لري الزراعة
33.6	5.1	7,699	7,323	5,761	Treated wastewater reused in irrigation of green spaces	مياه صرف صحي معالج لري المسطحات الخضراء
-20.6	-0.9	4,296	4,333	5,412	Treated wastewater reused in deep injection into aquifers	مياه صرف صحي معالج للحقن الجوفي عميق
-38.1	-30.1	1,294	1,850	2,089	Treated wastewater discharged to the lagoons	تصريف مياه الصرف الصحي المعالج في البحيرات
0.0	0.0	0	0	0	Treated wastewater discharged to the sea	تصريف مياه الصرف الصحي المعالج في البحر

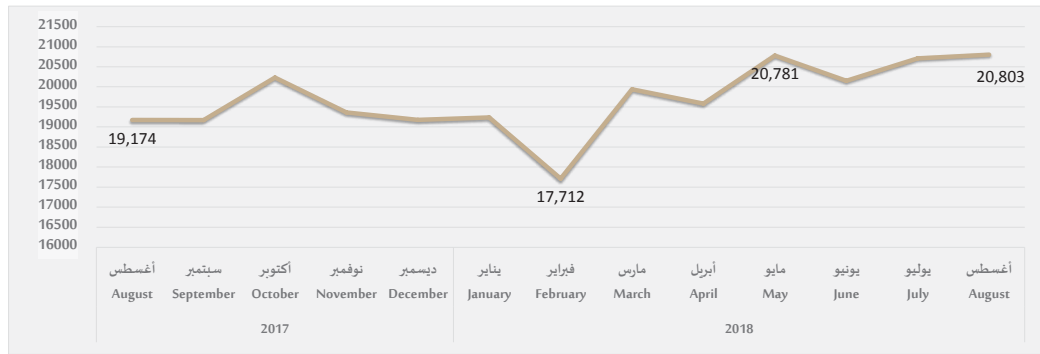
التوزيع النسبي لاستخدام مياه الصرف الصحي المعالجة، أغسطس ٢٠١٨

Percentage distribution of Sewage Water Treatment Reuse, Aug. 2018



التغير في كمية مياه الصرف الصحي المعالجة (ألف متر مكعب)، أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨

Change in Sewage Water Treatment Reuse (1000 m3), Aug.2017 - Aug. 2018



Qatar e-Government "Hukoomi"

بوابة الحكومة الإلكترونية "حكومي"

التغير الشهري MoM	أغسطس-٢٠١٨ Aug. 2018	يوليو-٢٠١٨ July.2018	Service	الخدمة
-15.5	52,204	61,798	CPGA income account	خدمة حساب الدخل تابعة لهيئة الجمارك
-34.0	39,024	59,118	Online Registration for the Medical Commission	التسجيل الإلكتروني للقومسيون الطبي
-17.3	32,710	39,566	Renewal of the Health Cards	تجديد البطاقة الصحية
-23.9	5,531	7,267	Palm Import License	رخصة استيراد نخيل
-8.8	4,223	4,629	CPGA Guarantee account	خدمة حساب الضمان التابعة للجمارك
-19.3	794	984	Medical Practicing	ممارس طبي
-2.4	122	125	Tender Document e-Payment	شراء مستند المناقصة
700.0	8	1	Issue business visa	إصدار تأشيرة رجال أعمال
-16.7	25	30	Apply for Approval for Dealing with Telecommunications Equipment and Related Activities	التسجيل كمورد مع وزارة الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات
-7.9	35	38	Buy the RFP and Tender Documents	شراء طلب العروض ومستندات المناقصة
27.1	455	362	Other	أخرى
-22.3	135,131	173,918	Sum	المجموع

السلسلة الزمنية الشهرية

Monthly Time Series



سلسلة البيانات الشهرية

Particular	أغسطس-18 Aug-18	يوليو-18 Jul-18	يونيو-18 Jun-18	مايو-18 May-18	أبريل-18 Apr-18	مارس-18 Mar-18	فبراير-18 Feb-18	يناير-18 Jan-18	ديسمبر-17 Dec-17	نوفمبر-17 Nov-17	أكتوبر-17 Oct-17	سبتمبر-17 Sep-17	أغسطس-17 Aug-17	البيان
Estimated Population	2,561,643	2,450,285	2,580,734	2,731,910	2,706,817	2,685,053	2,700,390	2,643,728	2,641,669	2,682,596	2,668,415	2,634,234	2,446,328	تقديرات السكان
a - Population by Gender	أ - السكان حسب النوع													
Male	1,931,077	1,903,888	1,954,419	2,034,011	2,019,725	2,012,745	2,017,612	1,989,237	1,986,013	2,010,017	2,000,514	1,974,041	1,876,892	ذكور
Female	630,566	546,397	626,315	697,899	687,092	672,308	682,778	654,491	655,656	672,579	667,901	660,193	569,436	إناث
b - Population by Age Group	ب - السكان حسب فئات العمر													
less than 15	326,033	259,184	319,179	375,145	375,579	364,474	372,077	354,285	357,858	367,644	364,820	361,844	290,356	أقل من ١٥
15-24	327,047	314,691	330,136	345,341	338,172	339,190	337,698	333,761	343,820	345,789	345,291	346,485	339,313	٢٤-١٥
25-64	1,879,246	1,847,434	1,900,692	1,979,060	1,961,369	1,949,935	1,958,910	1,924,487	1,908,864	1,939,801	1,929,311	1,897,430	1,789,724	٦٤-٢٥
more than 65	29,317	28,976	30,727	32,364	31,697	31,454	31,705	31,195	31,127	29,362	28,993	28,475	26,935	٦٥ فأكثر
Live Births	2,092	2,138	2,073	2,148	2,049	2,126	1,857	2,231	2,239	2,550	2,219	2,103	2,189	إجمالي المواليد الأحياء
a - Live Births by Gender	أ - المواليد حسب النوع													
Total male Births	1,077	1,098	1,080	1,083	1,033	1,077	925	1,140	1,147	1,323	1,146	1,097	1,133	مجموع المواليد الذكور
Total Female Births	1,015	1,040	993	1,065	1,016	1,049	932	1,091	1,092	1,227	1,073	1,006	1,056	مجموع المواليد الإناث
b - Live Births by Nationality	ب - المواليد الأحياء حسب الجنسية													
Qatari Male Births	302	293	276	252	285	271	251	292	294	362	292	324	326	المواليد القطريون الذكور
Qatari Female Births	264	239	248	238	278	266	222	287	294	359	310	273	276	المواليد القطريون الإناث
Non Qatari Male Births	775	805	804	831	748	806	674	848	853	961	854	773	807	المواليد غير القطريين الذكور
Non Qatari Female Births	751	801	745	827	738	783	710	804	798	868	763	733	780	المواليد غير القطريين الإناث
Deaths	207	181	156	192	205	195	205	209	205	210	189	175	184	الوفيات
Deaths by Gender	أ - الوفيات حسب النوع													
Total Male Deaths	157	131	117	136	150	151	136	138	155	152	134	128	130	مجموع وفيات الذكور
Total Female Deaths	50	50	39	56	55	44	69	71	55	58	55	47	54	مجموع وفيات الإناث
Deaths By Nationality	ب - الوفيات حسب الجنسية													
Qatari Male Deaths	51	27	24	48	41	45	30	38	52	42	28	35	33	وفيات القطريين الذكور
Qatari Female Deaths	28	27	11	27	20	19	38	29	25	21	23	21	25	وفيات القطريين الإناث
Non Qatari Male Deaths	106	104	93	88	109	106	106	100	98	110	106	93	97	وفيات غير القطريين الذكور
Non Qatari Female Deaths	22	23	28	29	35	25	31	42	30	37	32	26	29	وفيات غير القطريين الإناث
Marriages	295	329	295	303	330	348	290	304	318	199	322	284	374	عقود الزواج
Qatari Male	179	189	174	180	193	196	160	164	186	124	209	189	224	قطريون
Non Qatari Male	116	140	121	123	137	152	130	140	132	75	113	95	150	غير قطريين
Qatari Female	166	163	167	164	174	184	148	156	170	120	197	179	204	قطريات
Non Qatari Female	129	166	128	139	156	164	142	148	148	79	125	105	170	غير قطريات
Divorces	99	91	62	110	95	110	87	105	83	65	124	74	109	حالات الطلاق
Qatari Male	65	62	46	79	61	78	55	68	53	43	78	52	70	قطريون
Non Qatari Male	34	29	16	31	34	32	32	37	30	22	46	22	39	غير قطريين
Qatari Female	48	52	31	63	51	70	40	54	41	40	59	39	63	قطريات
Non Qatari Female	51	39	31	47	44	40	47	51	42	25	65	35	46	غير قطريات
Social Security	الضمان الاجتماعي													
Numbers of Social Security Beneficiaries	14,628	14,136	14,538	13,837	13,584	13,677	13,713	13,845	14,454	14,029	14,050	14,220	14,163	عدد المستفيدين من الضمان الاجتماعي
Social Security Value (Thousand QR)	80,513	80,434	81,971	79,127	77,913	77,497	77,010	77,887	86,367	81,136	81,153	81,134	82,715	قيمة الضمان الاجتماعي (ألف ر.ق)

سلسلة البيانات الشهرية

Particular	أغسطس-18 Aug-18	يوليو-18 Jul-18	يونيو-18 Jun-18	مايو-18 May-18	أبريل-18 Apr-18	مارس-18 Mar-18	فبراير-18 Feb-18	يناير-18 Jan-18	ديسمبر-17 Dec-17	نوفمبر-17 Nov-17	أكتوبر-17 Oct-17	سبتمبر-17 Sep-17	أغسطس-17 Aug-17	البيان
Electricity and Water														
Total generated electricity (GWh)	4,377	4,384	4,051	3,504	2,778	2,506	2,290	2,473	2,485	3,149	4,139	4,612	4,884	إجمالي الكهرباء المولدة (ج.و.س)
Total utilization of electricity (GWh)	4,158	4,170	3,845	3,311	2,612	2,351	2,148	2,316	2,317	2,996	3,973	4,383	4,641	إجمالي استخدامات الكهرباء (ج.و.س)
Total water production (Thousand m ³)	40,455	40,075	39,477	41,822	40,413	39,792	36,580	40,364	42,310	43,525	46,512	44,716	47,268	إجمالي إنتاج المياه (الف م ³)
Water Consumption (Thousand m ³)	38,845	38,882	38,101	40,181	39,202	38,232	35,019	38,393	39,537	41,823	45,397	43,065	45,421	استهلاك المياه (الف م ³)
Qatar Exchange														
Number of Shares Traded (Thousands QR)	106,427	166,013	170,082	265,920	249,010	260,499	165,086	254,945	252,768	167,926	167,209	192,535	159,439	عدد الأسهم المتداولة (بالآلاف)
Value of Shares Traded (Million QR)	3,188	4,485	7,966	10,703	6,075	6,447	3,948	6,124	5,206	4,252	3,621	4,000	3,745	قيمة الأسهم المتداولة (مليون ريال قطري)
General Index (Point)	9,886	9,825	9,024	8,880	9,112	8,574	8,653	9,205	8,523	7,714	8,165	8,312	8,801	المؤشر العام للسوق (نقطة)
Real Estate														
a.1- Number of Sold Properties	246	429	267	365	508	345	330	309	261	396	580	211	340	1-أ. عدد العقارات المباعة
a.2- Number of Sold Properties by Municipality														1-أ. عدد العقارات المباعة حسب البلديات
Doha	71	123	84	134	113	87	87	64	58	123	146	51	91	الدوحة
Al Rayyan	60	88	40	58	98	97	65	68	79	111	144	56	103	الريان
Al Wakra	27	64	34	30	50	24	28	48	31	43	55	22	25	الوكرة
Umm Slal	25	38	45	36	50	43	36	28	28	38	115	25	26	أم صلال
Al Shamal	7	23	10	13	19	15	14	17	11	17	20	12	14	الشمال
Al Khor & Al Dhekhra	17	27	18	13	38	15	25	14	16	18	42	19	12	الغور والذخيرة
Al Daayen	39	65	34	81	140	64	75	70	38	46	58	26	69	الطغايين
Al Sheehaniya	0	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	الشيحانية
b.1- Sold Properties Value (Million QR)	1,540	4,317	1,332	1,754	3,280	1,454	1,831	1,162	1,029	2,519	6,521	717	3,086	ب.1- قيمة العقارات المباعة (مليون ريال)
b.2- Value of Sold Properties by Municipality (Thousand QR)														ب.2- قيمة العقارات المباعة حسب البلديات (آلاف ريال)
Doha	992,470	1,877,456	646,941	1,064,678	1,518,046	630,213	1,091,886	280,960	331,438	1,206,251	2,499,813	265,090	2,301,663	الدوحة
Al Rayyan	278,114	1,242,827	144,751	234,484	686,791	452,710	326,441	398,639	389,290	825,299	188,280	224,695	427,637	الريان
Al Wakra	79,133	386,873	122,129	60,710	142,740	53,875	50,993	184,481	82,182	147,724	3,158,208	59,713	62,105	الوكرة
Umm Slal	62,559	148,164	180,570	102,660	147,758	106,391	86,516	73,025	78,488	130,108	253,403	82,517	62,840	أم صلال
Al Shamal	17,500	30,391	10,183	16,838	17,826	15,429	11,970	13,393	10,420	15,775	34,628	10,806	38,147	الشمال
Al Khor & Al Dhekhra	27,406	304,588	25,979	86,275	85,735	23,714	41,293	20,319	29,650	39,087	90,703	25,482	21,918	الغور والذخيرة
Al Daayen	82,580	315,112	199,293	188,145	681,284	172,147	221,945	191,125	107,365	155,226	296,420	48,673	171,514	الطغايين
Al Sheehaniya	0	12,000	2,549	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	الشيحانية
Building Permits By Municipality														رخص البناء حسب البلديات
Doha	99	121	91	122	121	127	110	150	131	183	171	95	160	الدوحة
Al Rayyan	121	172	107	148	190	220	136	215	161	195	239	87	195	الريان
Al Daayen	54	107	51	76	94	90	83	95	88	136	137	94	139	الطغايين
Al Wakra	133	202	84	143	143	140	156	341	209	179	141	116	117	الوكرة
Al Shamal	13	12	1	11	9	20	17	19	7	13	16	13	12	الشمال
Umm Slal	31	56	17	32	40	45	62	63	51	51	58	27	50	أم صلال
Al Khor and Al Thakhira	18	39	17	30	33	30	36	26	28	38	42	20	30	الغور والذخيرة
Al Sheehaniya	24	20	15	35	32	40	40	32	26	43	54	20	16	الشيحانية

سلسلة البيانات الشهرية

Particular	أغسطس-1٨ Aug-18	يوليو-1٨ Jul-18	يونيو-1٨ Jun-18	مايو-1٨ May-18	أبريل-1٨ Apr-18	مارس-1٨ Mar-18	فبراير-1٨ Feb-18	يناير-1٨ Jan-18	ديسمبر-1٧ Dec-17	نوفمبر-1٧ Nov-17	أكتوبر-1٧ Oct-17	سبتمبر-1٧ Sep-17	أغسطس-1٧ Aug-17	البيان
Money Supply														عرض النقد
Currency Issued	16,383	16,450	17,399	17,769	16,701	16,970	16,210	16,345	16,539	17,181	16,575	16,455	18,415	النقد المصدّر
Money Supply 1	127,243	128,778	134,440	132,970	130,320	135,583	137,133	128,641	123,088	123,192	124,923	122,263	122,705	عرض النقد ١
Money Supply 2	581,367	588,142	586,156	581,155	585,915	601,673	598,529	598,866	603,332	589,696	578,371	564,826	559,119	عرض النقد ٢
Money Supply 3	658,683	667,478	681,717	659,937	665,691	687,278	682,233	679,013	697,812	681,484	670,043	667,845	658,314	عرض النقد ٣
Commercial Banks Deposits														ودائع البنوك التجارية
Total Deposits	807,343	813,502	818,334	785,426	794,256	821,543	811,549	803,170	823,035	802,251	794,279	797,829	793,640	إجمالي الودائع
a- Public Sector Deposits	287,307	291,645	313,334	287,842	293,228	308,969	301,346	296,525	315,398	308,276	298,372	302,628	295,366	أ- ودائع القطاع العام
b- Private Sector Deposits	360,034	362,579	354,944	357,524	359,046	365,825	367,779	369,603	370,511	359,057	358,211	352,432	349,299	ب- ودائع القطاع الخاص
c- Non-Resident Deposits	160,003	159,278	150,055	140,060	141,982	146,750	142,424	137,042	137,126	134,919	137,696	142,769	148,975	ج- ودائع غير المقيمين
Commercial Banks Credit Facilities														التسهيلات الائتمانية للبنوك التجارية
Total Credit	925,796	922,009	929,782	905,266	903,897	937,407	932,560	920,973	911,038	921,281	908,527	894,937	900,019	إجمالي الائتمان
a- Public Sector	322,952	320,921	330,743	313,321	314,961	350,924	359,025	349,040	341,561	350,901	339,025	328,765	333,986	أ- القطاع العام
b- Private Sector	519,596	517,284	513,203	506,039	501,095	497,526	483,632	480,753	478,995	478,551	476,320	471,605	471,180	ب- القطاع الخاص
c- Non-Resident	83,248	83,804	85,836	85,907	87,841	88,957	89,903	91,180	90,482	91,829	93,182	94,567	94,853	ج- غير المقيمين
Transport														النقل
a- Total New Driving Licenses	5,756	8,660	5,165	8,854	8,568	8,561	7,740	9,260	7,403	9,020	9,823	6,515	8,973	أ- مجموع تراخيص السائقين الجديدة
Qatari	573	690	379	516	552	639	702	751	641	696	771	534	804	قطري
Non Qatari	5,183	7,970	4,786	8,338	8,016	7,922	7,038	8,509	6,762	8,324	9,052	5,981	8,169	غير قطري
b- Total Registered New Vehicles	3,818	4,622	3,910	5,443	5,283	6,332	5,319	6,283	5,189	6,520	6,407	4,140	5,420	ب- مجموع المركبات الجديدة المسجلة
Private	2,649	2,914	2,660	3,696	3,644	4,303	3,431	3,919	3,300	3,759	4,215	2,742	3,255	خصوصي
Private Motorcycles	123	179	112	187	175	169	125	225	186	963	240	59	84	دراجة نارية خصوصية
Taxi	0	0	0	0	45	201	157	20	23	74	31	1	109	أجرة
Private Transport	761	1,148	927	1,279	1,112	1,351	1,310	1,541	1,321	1,358	1,467	1,090	1,600	نقل خاص
Trailer	36	68	33	71	80	64	90	188	79	93	87	57	59	مقطورة
Public Transport	0	0	0	1	0	0	3	2	0	5	0	1	1	نقل عام
Heavy Equipment	199	264	149	195	190	225	175	317	233	247	349	149	304	معدات ثقيلة
Other	50	49	29	14	37	19	28	71	47	21	18	41	8	أخرى
Consumer Price Index														الرقم القياسي لأسعار المستهلك
Household (HH) Consumption	109.0	108.9	108.8	108.2	108.5	109.0	109.3	109.3	108.9	108.8	108.7	108.4	108.3	الاستهلاك العائلي (الرقم القياسي العام)
Food and Beverage	100.6	100.3	99.7	99.1	100.6	102.0	102.2	102.5	103.6	104.4	105.0	104.1	103.3	الغذاء والمشروبات
Tobacco	114.0	114.0	114.0	114.0	114.0	114.0	114.0	114.0	114.0	114.0	114.0	114.0	114.0	التبغ
Clothing and Footwear	103.2	102.1	102.1	104.9	104.8	104.8	105.2	105.1	103.1	103.2	103.1	102.3	100.5	الملابس والأحذية
Housing	107.2	108.0	108.0	107.2	108.3	108.3	108.7	109.2	109.2	109.2	109.6	110.0	110.8	السكن
Furnishing and HH Equipment	110.2	110.2	109.4	109.4	109.4	109.7	109.7	109.7	108.5	108.5	108.4	107.3	107.3	الأثاث والأجهزة المنزلية
Health	107.9	107.9	106.8	106.8	106.8	106.8	106.8	106.8	104.5	104.5	104.5	103.5	103.5	الصحة
Transport	129.2	128.8	127.3	125.9	123.5	124.6	124.2	124.2	121.9	120.0	119.4	118.8	119.2	النقل
Communication	86.6	86.6	98.2	98.2	98.2	98.2	98.2	98.2	98.2	98.2	98.2	98.2	98.2	الاتصالات
Recreation	108.6	108.6	105.1	102.7	104.3	105.7	107.3	106.5	107.1	107.1	106.3	106.4	106.4	التسليّة والثقافة
Education	126.8	124.9	124.9	124.9	124.9	124.9	124.9	124.9	125.0	125.0	124.3	124.3	123.8	التعليم
Restaurants and Hotels	99.1	99.2	99.4	99.4	99.4	98.9	99.0	99.0	99.2	99.2	99.2	97.3	97.4	المطاعم والفنادق
Others	102.3	103.0	103.9	103.7	104.1	103.7	103.9	103.7	102.9	102.9	102.9	103.3	102.7	أخرى

سلسلة البيانات الشهرية

Particular	أغسطس-18 Aug-18	يوليو-18 Jul-18	يونيو-18 Jun-18	مايو-18 May-18	أبريل-18 Apr-18	مارس-18 Mar-18	فبراير-18 Feb-18	يناير-18 Jan-18	ديسمبر-17 Dec-17	نوفمبر-17 Nov-17	أكتوبر-17 Oct-17	سبتمبر-17 Sep-17	أغسطس-17 Aug-17	البيان
Climate														المناخ
Maximum Average Temperature (°C)	42.2	42.6	42.9	37.8	33.1	31.2	25.3	23.4	25.1	30.2	36.8	39.4	41.4	متوسط درجة الحرارة العظمى (درجة مئوية)
Minimum Average Temperature (°C)	32.9	33.4	33.0	28.6	21.0	21.0	17.5	15.5	17.6	23.7	28.4	31.5	33.7	متوسط درجة الحرارة الصغرى (درجة مئوية)
Mean Wind Speed (Knots)	7.2	7.3	8.1	7.0	6.0	6.0	6.2	5.7	6.0	5.7	6.0	4.8	5.6	متوسط سرعة الرياح (عقدة)
Average Relative Humidity (%)	38.0	31.5	23.8	27.0	41.0	41.0	54.0	49.0	52.0	44.3	45.6	51.0	51.0	متوسط الرطوبة النسبية (%)
Msl Pressure (hPa)	998.5	996.3	999.6	1,007.0	1,013.3	1,013.3	1,015.9	1,018.1	1,019.8	1,015.7	1,010.2	1,004.9	999.1	متوسط الضغط الجوي (ميكنوباسكال)
Sewage Water														مياه الصرف الصحي
Wastewater received	21,026.0	20,889.0	20,239.0	20,940.0	19,696.3	20,096.0	17,795.0	19,288.0	19,345.0	19,630.0	20,583.7	19,541.0	19,540.0	كمية مياه الصرف الصحي المجمعة في المحطات
Wastewater after treatment	20,803.0	20,709.0	20,150.0	20,781.0	19,581.8	19,940.0	17,712.0	19,239.0	19,178.0	19,363.0	20,230.5	19,171.0	19,174.0	كمية مياه الصرف الصحي بعد المعالجة
Visitor Arrivals														الزوار الوافدين
a- Visitor Arrivals by Region *														أ- الزوار الوافدين حسب الأقطار *
Gulf Cooperation Council (GCC)	139,368	118,617	101,009	85,183	71,633	54,329	37,675	20,551	752,876	736,883	720,878	703,029	679,120	دول مجلس التعاون
Other Arab	81,355	72,642	62,588	52,144	41,255	31,378	20,336	10,564	165,318	154,539	144,765	136,387	129,729	الدول العربية الأخرى
Other Africa	32,109	28,388	23,379	20,167	16,665	12,924	9,034	5,850	46,460	39,280	34,821	30,409	25,672	الدول الأفريقية الأخرى
Other Asia inc. Oceania	505,458	454,806	395,176	342,471	276,783	203,311	129,418	69,957	652,102	585,977	530,107	474,182	431,734	الدول الآسيوية الأخرى وأوقيانوسيا
Europe	342,233	310,457	278,531	257,657	230,398	185,348	120,092	64,585	483,834	429,112	384,397	345,207	317,511	أوروبا
Americas	108,495	97,502	84,006	70,940	60,464	48,012	31,069	17,869	155,900	139,829	126,784	115,924	106,530	أميركتان
Total Visitor Arrivals	1,209,018	1,082,412	944,689	828,562	697,198	535,302	347,624	189,376	2,256,490	2,085,620	1,941,752	1,805,138	1,690,296	مجموع الزوار الوافدين
b- Visitor Arrivals by Mode of Entry *														ب- الزوار الوافدين حسب المنفذ *
Air	1,153,300	1,027,599	890,975	776,025	645,783	490,093	316,957	168,128	1,673,402	1,514,759	1,380,656	1,254,229	1,150,401	الجو
Land	0	0	0	0	0	0	0	0	524,521	524,476	520,925	512,734	502,800	البر
Sea	55,718	54,813	53,714	52,537	51,415	45,209	30,667	21,248	58,567	46,385	40,171	38,175	37,095	البحر
Total Visitor Arrivals	1,209,018	1,082,412	944,689	828,562	697,198	535,302	347,624	189,376	2,256,490	2,085,620	1,941,752	1,805,138	1,690,296	مجموع الزوار الوافدين
Hotel Performance														أداء الفنادق
a- Occupancy Rate %														أ- معدل الإشغال %
Five Star Hotel	55	55	55	57	60	60	58	56	56	56	56	*57	*57	فنادق 5 نجوم
Four Star Hotel	59	60	60	61	62	62	60	59	59	59	59	*59	*60	فنادق 4 نجوم
Three Star Hotel	69	69	69	70	70	69	67	65	57	57	56	*56	*57	فنادق 3 نجوم
One and Two Star Hotel	54	54	54	54	54	55	55	54	47	46	45	*44	*45	فنادق نجمة ونجمتين
b- Average Room Rate (QR)														ب- متوسط سعر الغرفة (ر. ق.)
Five Star Hotel	586	587	582	574	580	569	561	560	631	636	642	*648	*648	فنادق 5 نجوم
Four Star Hotel	248	249	250	252	253	255	255	256	286	289	291	*294	*297	فنادق 4 نجوم
Three Star Hotel	183	184	185	186	188	189	190	192	224	228	231	*237	*243	فنادق 3 نجوم
One and Two Star Hotel	145	146	147	148	150	151	153	152	177	179	182	*187	*191	فنادق نجمة ونجمتين
c- Revenue Per Available Room (QR)														ج- الإيرادات لكل غرفة متوفرة (ر. ق.)
Five Star Hotel	320	321	323	330	349	344	327	314	354	358	361	*368	*372	فنادق 5 نجوم
Four Star Hotel	147	149	150	154	156	157	154	152	168	170	171	*173	*177	فنادق 4 نجوم
Three Star Hotel	125	127	127	130	132	131	127	125	129	129	130	*133	*137	فنادق 3 نجوم
One and Two Star Hotel	78	79	80	80	81	84	84	82	83	82	83	*83	*87	فنادق نجمة ونجمتين

* Cumulative from the Beginning of the Year

* تراكمي منذ بداية العام

سلسلة البيانات الشهرية

Particular	أغسطس ١٨- Aug-18	يوليو ١٨- Jul-18	يونيو ١٨- Jun-18	مايو ١٨- May-18	أبريل ١٨- Apr-18	مارس ١٨- Mar-18	فبراير ١٨- Feb-18	يناير ١٨- Jan-18	ديسمبر ١٧- Dec-17	نوفمبر ١٧- Nov-17	أكتوبر ١٧- Oct-17	سبتمبر ١٧- Sep-17	أغسطس ١٧- Aug-17	البيان
Hotel Apartment Performance														أداء الشقق الفندقية
a - Occupancy Rate %														أ- معدل الإلتغال %
Deluxe	73	73	73	74	75	75	74	73	65	64	62	60	59	فاخر
Standard	67	68	69	70	70	69	69	69	68	67	67	66	67	قياسي
b- Average Room Rate (QR)														ب- متوسط سعر الغرفة (ر.ق)
Deluxe	356	358	361	361	363	366	367	357	413	418	425	433	440	فاخر
Standard	223	224	226	228	232	236	240	242	272	275	278	281	283	قياسي
c- Revenue Per Available Room (QR)														ج- الإيرادات لكل غرفة متوفرة (ر.ق)
Deluxe	260	262	265	268	273	274	272	262	267	266	265	261	260	فاخر
Standard	150	153	156	159	162	162	166	168	184	185	186	187	189	قياسي
Traffic Accidents cases By Traffic Departments														قضايا الحوادث المرورية حسب أقسام المرور
Total Cases of Death	12	14	10	13	11	21	15	15	19	20	20	11	12	إجمالي قضايا الوفيات
Total Cases of Major Casualties	49	52	48	49	49	52	49	62	70	65	62	45	48	إجمالي قضايا الإصابات البليغة
Total Cases of Minor Casualties	418	408	451	489	472	510	407	503	534	440	521	361	390	إجمالي قضايا الإصابات الخفيفة
Total Cases of Damages	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	إجمالي قضايا التلفيات
Traffic Violations														المخالفات المرورية
Radar	71,904	69,598	70,300	69,975	87,167	79,961	84,725	110,710	71,166	59,402	75,689	53,687	53,009	الرادار
Passing a Red Light Signal	1,142	2,101	1,532	2,165	2,389	2,438	2,785	2,429	2,222	2,167	3,760	2,162	1,824	قطع الإشارة الضوئية الحمراء
Violate Traffic Signs	4,608	4,256	3,820	5,714	8,065	7,725	7,290	8,308	9,574	12,954	15,437	9,254	8,632	عدم اتباع الإرشادات المرورية
Non-renewal of registration	518	706	490	590	791	565	319	766	509	183	303	165	278	عدم تجديد الأستمارة
Non-renewal of driving licenses	114	110	93	114	125	90	66	242	136	66	85	103	85	عدم تجديد الرخصة
Violate traffic instructions	22,150	21,545	11,219	16,618	27,671	24,160	22,236	31,557	21,954	13,001	13,658	12,296	15,597	مخالفة التعليمات المرورية
Others	16,317	22,751	20,221	23,611	24,304	22,875	20,045	24,052	22,018	20,119	28,444	21,468	23,576	أخرى
Total Traffic Violations	116,753	121,067	107,675	118,787	150,512	137,814	137,466	178,064	127,579	107,892	137,376	99,135	103,001	مجموع المخالفات المرورية
Simple Accidents and Reports (Against Unknown)														حوادث بسيطة وبلغات (ضد مجهول)
Total Simple Accidents	14,628	17,066	18,132	20,204	18,360	19,128	16,471	17,586	18,394	19,796	21,908	17,547	17,763	مجموع حوادث التصالح
Total Reports Against Unknown	4,950	6,691	5,208	6,530	6,835	6,588	5,236	6,560	5,934	6,189	6,991	5,318	6,643	مجموع بلغات ضد مجهول
Status of Casualties from Traffic Accidents														حالة المصابين من الحوادث المرورية
Total Death Casualties	12	15	10	15	13	22	15	16	22	23	22	11	13	إجمالي حالات الوفاة
Total Major Casualties	60	68	56	64	67	69	60	79	101	87	80	53	64	إجمالي الحالات البليغة
Total Minor Casualties	614	598	678	679	698	769	606	761	826	681	778	565	584	إجمالي الحالات الخفيفة
Arriving Vessels Movements in Qatar Ports														حركة السفن القادمة بموانئ قطر
Total No. of Vessels	532	589	621	669	582	572	543	496	595	619	621	583	602	إجمالي عدد السفن
Total Net Tonnage (Thousand Ton)	5,573	5,633	5,406	5,191	5,187	5,575	5,090	4,942	5,265	4,861	4,635	4,354	3,884	إجمالي الحمولة الصافية (ألف طن)
Qatar e-Government "Hukoomi"														بوابة الحكومة الإلكترونية "حكومي"
Total transactions through Qatar e-Governmen	135,131	173,918	119,069	158,901	163,266	167,013	157,798	176,398	154,635	162,540	168,204	128,674	151,456	إجمالي المعاملات عبر بوابة الحكومة الإلكترونية "حكومي"

الإحصاءات الربعية

Quarterly Statistics

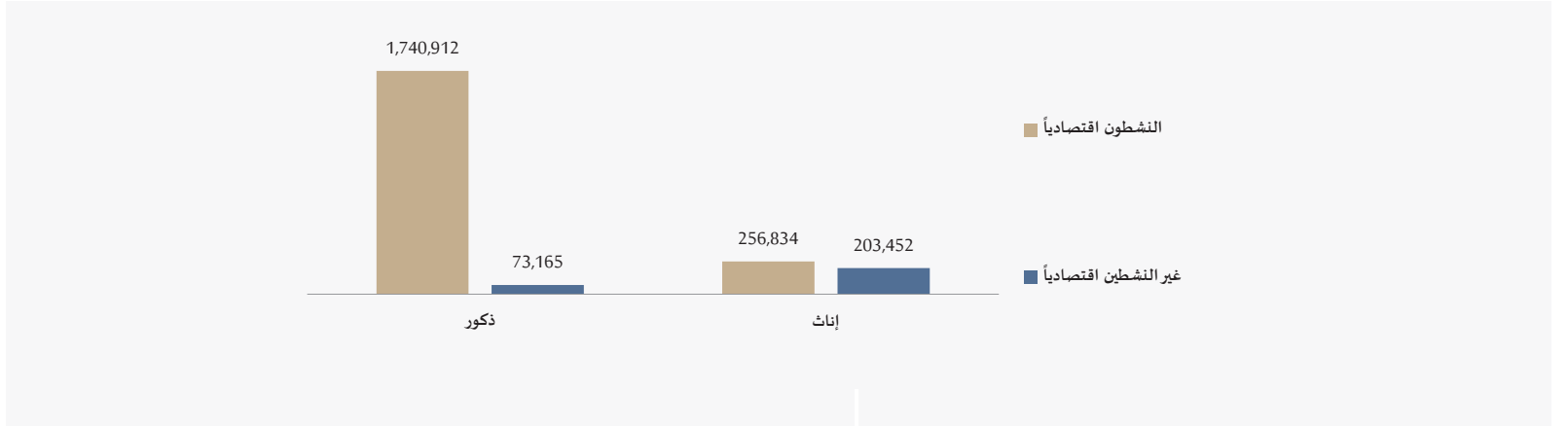


Labor Force - The Second Quarter of 2018

القوى العاملة - الربع الثاني ٢٠١٨

Relation to labor	غير النشطين اقتصادياً	المشغلون	النشطون اقتصادياً	السكان (١٥ سنة فأكثر)	السكان	العلاقة بقوة العمل
Sex	Economically Inactive	Employed	Economically Active	Population (15 Years & above)	Population	الجنس
Males	73,165	1,739,985	1,740,912	1,814,077	1988167	ذكور
Females	203,452	255,536	256,834	460,286	619531	إناث
Total	276,617	1,995,521	1,997,746	2,274,363	2,607,698	المجموع

القوى العاملة (١٥ سنة فأكثر)، الربع الثاني ٢٠١٨
Change in Labor Force (15 Years and Above), Q2 2018

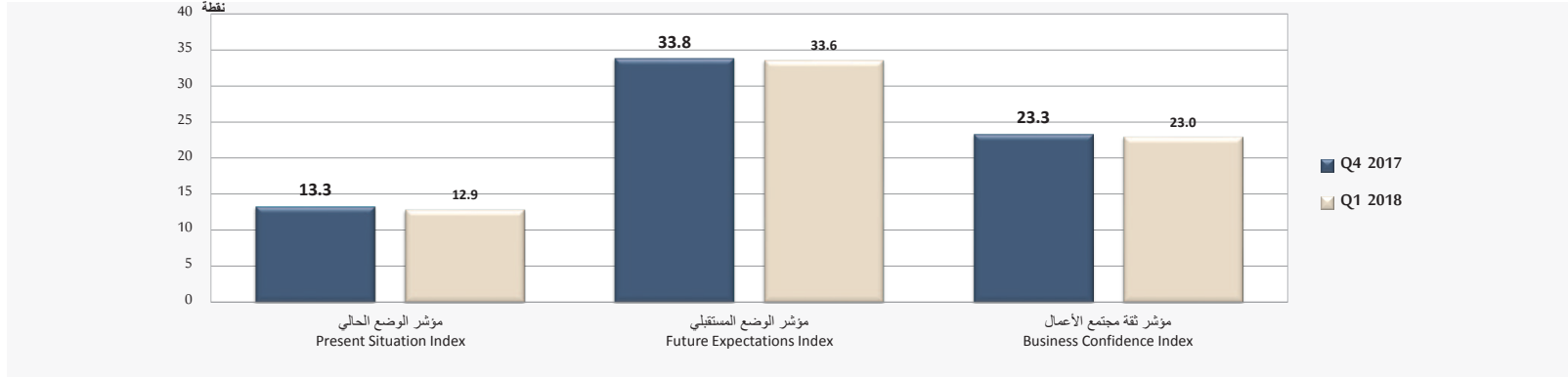


Business Confidence Index (Point)

مؤشر ثقة مجتمع الأعمال (نقطة)

التغير Change	الربع الأول ٢٠١٨ Q1 2018	الربع الرابع ٢٠١٧ Q4 2017	Particular	البيان
-0.4	12.9	13.3	Present Situation Index	مؤشر الوضع الحالي
-0.2	33.6	33.8	Future Expectations Index	مؤشر الوضع المستقبلي
-0.3	23.0	23.3	Business Confidence Index	مؤشر ثقة مجتمع الأعمال

مؤشر ثقة مجتمع الأعمال - الربعين الرابع ٢٠١٧ والأول ٢٠١٨
Business Confidence Index - Q4 2017 & Q1 2018

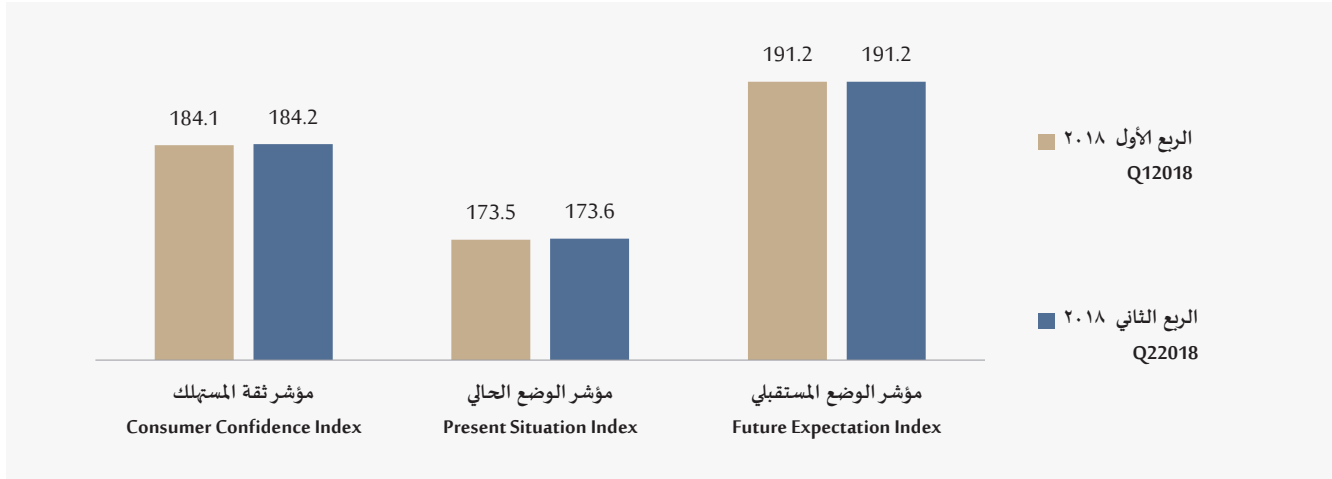


Consumer Confidence

ثقة المستهلك

التغير (بالنقطة)	الربع الثاني ٢٠١٨	الربع الأول ٢٠١٨	Particular	البيان
Change by Point	Q22018	Q12018	Unit: Point	الوحدة: نقطة
0.1	184.2	184.1	Consumer Confidence Index	مؤشر ثقة المستهلك
0.1	173.6	173.5	Present Situation Index	مؤشر الوضع الحالي
0.0	191.2	191.2	Future Expectations Index	مؤشر الوضع المستقبلي

مؤشر ثقة المستهلك - الربعين الأول ٢٠١٨ والثاني ٢٠١٨
Consumer Confidence Index - Q1 2018 & Q2 2018



الإحصاءات السنوية Annual Statistics





وزارة التخطيط التنموي والإحصاء
Ministry of Development Planning and Statistics

توزيع الأسر القطرية التي يستعير أفرادها الكتب حسب مصادر الاستعارة والمتغيرات المختارة (%)

Distribution of Qatari Households which members Borrowed books by source of borrowing books & Selected Variables (%)

(يناير ٢٠١٧ ٢٠١٧)

*Selected Variables	الأقارب والأصدقاء Relatives & Friends %	مكتبة متخصصة Specialized Library %	مكتبات مدرسية School Library %	مكتبات عامة Public Library %	عدد أسر العينة No. of HH in The Sample	*المتغيرات المختارة
Total	40.7	19.8	55.7	40.5	479	إجمالي
Doha	65.4	19.7	50.4	52.8	127	الدوحة
Al Rayyan	23.7	20.1	62.9	32.5	194	الريان
Al Wakra	66.7	66.7	33.3	100.0	3	الوكرة
Umm Slal	36.4	12.7	36.4	40.0	55	أم صلال
Al Khor	31.3	25.0	59.4	56.3	32	الخور
Al Dayyan + Al Shamal	63.0	13.0	63.0	22.2	54	الظعابين + الشمال
Al Sheehaniya	0.0	50.0	50.0	64.3	14	الشبحانية
Education of Head of Household	40.7	19.8	55.7	40.5	479	التحصيل العلمي لرب الأسرة
Below Secondary	30.5	19.1	66.4	44.3	131	دون الثانوية
Secondary	42.5	18.1	55.1	42.5	127	الثانوية
Post.Secondary	46.7	26.7	66.7	40.0	15	دبلوم فوق الثانوي
University And Above	45.6	20.9	48.5	36.9	206	جامعة فأعلى

* More than one option can be choiced

* يمكن إختيار أكثر من خيار

* Source: Culture Survey 2017

*المصدر مسح الثقافة ٢٠١٧



وزارة التخطيط التنموي والاقتصاد
Ministry of Development Planning and Economic Research

التوزيع النسبي للأسر حسب البلدية وعدد مرات التخلص من النفايات الصلبة أسبوعياً
Percent Distribution of Households
by Municipality and Number of Times Waste Collected Per Week

٢٠١٧

Municipality	عدد مرات التخلص من النفايات الصلبة أسبوعياً Number of Times Waste Collected Per Week									البلدية
	المجموع Total	+٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
	%	%	%	%	%	%	%	%	%	
Total	100	16.3	63.8	5.5	4.8	3.9	3.9	1.4	0.4	إجمالي
Doha	100	16.0	68.7	4.3	4.0	2.7	3.1	0.7	0.5	الدوحة
Al Rayyan	100	11.9	61.3	2.9	6.9	7.6	5.9	3.0	0.4	الريان
Al Wakra	100	5.6	68.3	1.4	10.6	3.5	10.6	0.0	0.0	الوكرة
Umm Slal	100	39.3	60.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	أم صلال
Al Khor and Al Thakhira	100	6.3	44.2	48.4	1.1	0.0	0.0	0.0	0.0	الخور والذخيرة
Al Dayyan + Al Shamal	100	17.0	70.5	11.6	0.0	0.9	0.0	0.0	0.0	الظعائن + الشمال
Al Sheehaniya	100	62.7	27.1	0.0	6.8	0.0	0.0	3.4	0.0	الشيحانية

* Source: Home Environment Survey 2017

*المصدر مسح البيئة المنزلية ٢٠١٧

	المجموعة الإحصائية - إحصاءات التعليم ٢٠١٧ Annual Abstract – Education Statistics 2017	1
	الرقم القياسي لأسعار المستهلك (CPI) لشهر يوليو ٢٠١٨ Consumer Price Index (CPI) July 2018	2
	الرقم القياسي لأسعار المستهلك (CPI) للربع الثاني ٢٠١٨ Consumer Price Index (CPI) Second Quarter 2018	3
	الرقم القياسي لأسعار المنتج في القطاع الصناعي (PPI) لشهر يوليو ٢٠١٨ Producer Price Index (PPI) July 2018	4
	الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (IPI) لشهر يونيو ٢٠١٨ Industrial Production Index (IPI) June 2018	5
	إحصاءات التجارة الخارجية (FT) لشهر يوليو ٢٠١٨ Foreign Trade Statistics (FT) July 2018	6
	إحصاءات التجارة الخارجية (FT) للربع الثاني ٢٠١٨ Foreign Trade Statistics (FT) Second Quarter 2018	7



إحصاءات رخص البناء الصادرة يوليو ٢٠١٨
Building Permits Statistics, July 2018

8



نافذة على الإحصاءات الاقتصادية لدولة قطر، الربع الأول ٢٠١٨
Window on Economic Statistics in the State of Qatar, First Quarter 2018

9



نشرة الحسابات الوطنية ٢٠١٨
National Accounts Bulletin 2018

10



نشرة (قطر؛ إحصاءات شهرية) إصدار أغسطس ٢٠١٨
(Qatar Monthly Statistics) Bulletin, August 2018 Edition

11



لمحة عن (قطر؛ إحصاءات شهرية) إصدار أغسطس ٢٠١٨
Glance of (Qatar Monthly Statistics) Bulletin, August 2018 Edition

12

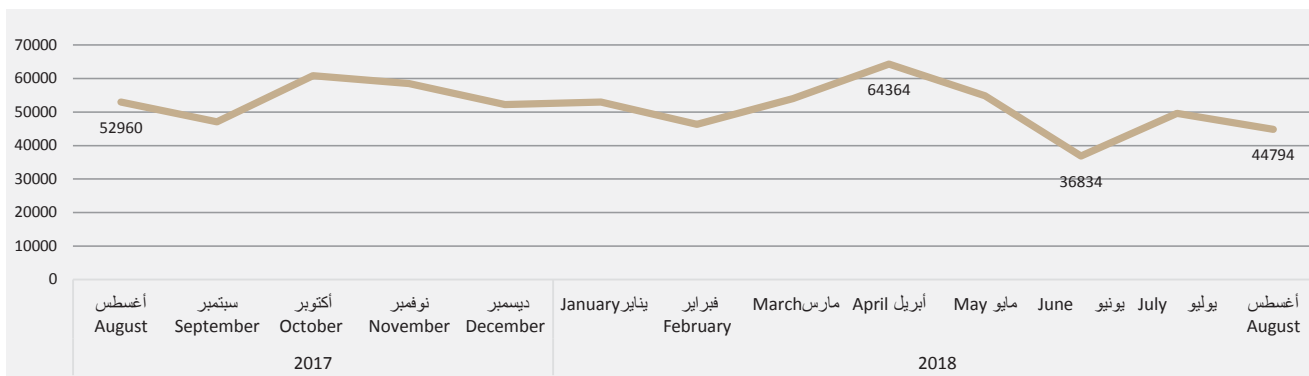
للإطلاع على أي من التقارير يرجى مسح الرمز (المربع بجانب عنوان التقرير) ، عن طريق تحميل أي من برامج (Qr Code Scanner / Reader) من المتجر الخاص بجهازك ، ثم قم بتصوير الرمز باستخدام البرنامج الذي تم تحميله ، وسيقوم البرنامج بالانتقال لربط التقرير المطلوب في حال اتصال جهازك بشبكة الانترنت .

To have access to any of the reports, please scan the barcode (square Beside the report title) by downloading (Qr Code Scanner / Reader) Application. Then, photograph the barcode by using the downloaded application which will transfer to you the requested file. Your device should be connected to the internet.

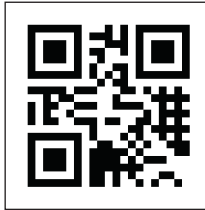


عدد زيارات الموقع الالكتروني للوزارة من أغسطس ٢٠١٧ - أغسطس ٢٠١٨
Number of Ministry's Website Visits to Statistics Sector From Aug. 2017 - Aug. 2018

Month	عدد الزيارات Number of visits	الشهر
August	٥٢٩٦٠	أغسطس
September	٤٧٠٦٧	سبتمبر
October	٦٠٨٤٥	أكتوبر
November	٥٨٥٥١	نوفمبر
December	٥٢٢٦٥	ديسمبر
January	٥٢٩٤٤	يناير
February	٤٦٣٥٦	فبراير
March	٥٤٠٤٤	مارس
April	٦٤٣٦٤	أبريل
May	٥٤٨٣٥	مايو
June	٣٦٨٣٤	يونيو
July	٤٩٦٤٨	يوليو
August	٤٤٧٩٤	أغسطس



للمزيد من الإصدارات، يرجى زيارة موقع وزارة التخطيط التنموي والإحصاء
For more releases , please visit Ministry's of Development Planning and Statistics website



www.mdps.gov.qa

جميع الحقوق محفوظة © وزارة التخطيط التنموي والإحصاء - ٢٠١٨
All rights reserved © Ministry of Development Planning and Statistics - 2018



MDPSqatar



MDPSqatar



www.mdps.gov.qa